

cyberpresse.ca  
**LA PRESSE**

**MONTRÉAL  
DEVIENT  
« BIXI » LAND**

3000 vélos en libre-service, 300 points de chute et 60 kilomètres de nouvelles pistes cyclables  
ÉRIC CLÉMENT PAGES A6 ET A7



Glen Metropolit

**VERS LES SÉRIES**

*La planche de salut  
de Glen Metropolit*

JEAN-FRANÇOIS BÉGIN **SPORTS** PAGE 1

*Le sisu, l'arme secrète  
de Koivu*

MARC ANTOINE GODIN **SPORTS** PAGE 3

**LA COUPE AUX BRUINS**

Ce ne sont pas les oracles, mais les statistiques qui le disent, selon un spécialiste consulté par *La Presse*

**SPORTS** PAGE 2



**Mon clin d'œil STÉPHANE LAPORTE**  
Si le retour du Grand Prix est un bateau que nous monte Bernie Ecclestone, je vous promets de ne pas aller dessus.  
- Gerald Tremblay qui ne prend plus de risque avec les bateaux

Venez voir mon blogue!  
cyberpresse.ca/laporte



L-V 6 21924 98765 1

CONTROVERSE AUTOUR DU CONTRAT  
DES COMPTEURS D'EAU ACCORDÉ À DESSAU

**ZAMPINO  
DÉMISSIONNE  
ET RECONNAÎT UNE  
« MALADRESSE »**

ANDRÉ NOËL PAGE A2

*Si j'étais maire*  
YVES BOISVERT PAGE A3

*Les factures  
de Frank Zampino*  
MICHÈLE OUMET PAGE A5

L'ex-numéro deux  
de la Ville s'explique  
FORUM PAGE A26

Frank Zampino  
PHOTO ALAIN ROBERGE, LA PRESSE

**EXCLUSIF**

FONDS DE SOLIDARITÉ ET CAISSE POP

**« Ils ont vidé mon compte de banque »**

Le promoteur Laurent Gaudreau accuse une caisse pop de « détournement de fonds »

DENIS LESSARD PAGE A8

*Les libéraux dans le rouge*

VINCENT MARISSAL PAGE A10

**LE NAUFRAGE D'UN  
DOMPTEUR DE RIVIÈRES**

JEAN-SÉBASTIEN GAGNON

LA PRESSE AFFAIRES PAGES 2 ET 3

**UN NOUVEAU LOCATAIRE  
À LA MAISON-BLANCHE**

Qu'est-ce qui est noir et blanc, a quatre pattes, une queue et est assez important pour éclipser une crise économique? « Bo » Obama, le nouveau chiot de la première famille des États-Unis.

NICOLAS BÉRUBÉ  
PAGE A24



**Au coeur du Montréal kitsch**



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

Un restaurant où l'on sert la même recette de chop suey depuis plus de 50 ans, une brasserie où l'on écoute des vieux succès de R.E.M en buvant une Coor's Light tiède, et une salle de bingo où le calleur n'appelle jamais le B8: avec le guide *Montréal kitsch*, qui sera en librairie cette semaine, le journaliste Sébastien Diaz dévoile le côté rétro de la métropole. Sortez votre chemise fleurie: le kitsch est résolument au goût du jour.

ISABELLE AUDET VOYAGES PAGES 2 ET 3

**Le pape présentera des excuses aux Amérindiens** LAURA-JULIE PERREAULT PAGE A14

**LASIK MD**  
VISION

CORRECTION DE  
LA VUE AU LASER

À partir de

**490\$**  
par œil\*

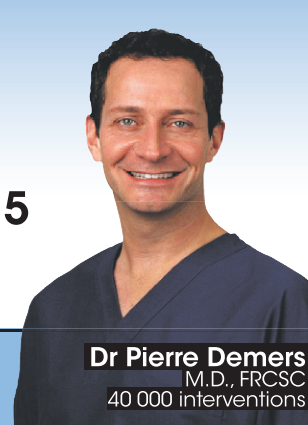
NOUVEAU FINANCEMENT

**2014**

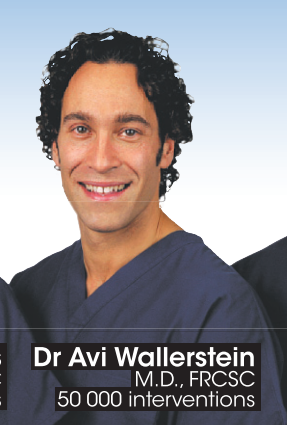
**Vous avez 5 ans  
pour payer!†**

**Étalez les paiements jusqu'en 2014!**

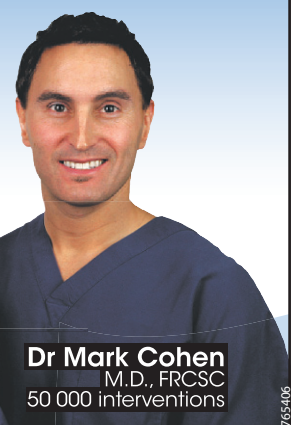
Consultation  
GRATUITE  
1 866 393-1515



Dr Pierre Demers  
M.D., FRCSC  
40 000 interventions



Dr Avi Wallerstein  
M.D., FRCSC  
50 000 interventions



Dr Mark Cohen  
M.D., FRCSC  
50 000 interventions



# APPARENCE DE CONFLIT D'INTÉRÊTS



## UN CONTRAT DÉLICAT

**2005**  
Montréal veut diversifier ses revenus, dit Frank Zampino, président du comité exécutif. Il n'exclut pas d'installer des compteurs d'eau dans les industries, commerces et institutions (ICI). La firme BPR est mandatée pour étudier ce projet.

**JUIN 2006**  
La Ville lance son appel d'offres pour trouver un consortium qui installera et entretiendra les compteurs d'eau dans les ICI pendant 15 ans. Les coûts des équipements et des services sont estimés à de 100 à 150 millions.

**NOVEMBRE-DÉCEMBRE 2007**  
La Ville, aidée par BPR, choisit GÉNleau (Dessau + Simard-Beaudry). Prix du contrat: 355,8 millions. BPR était associée à Dessau dans trois consortiums; on soulève la possibilité d'un conflit d'intérêts. Le directeur général adjoint de la Ville, Yves Provost, quitte la municipalité pour BPR.

**JANVIER-FÉVRIER 2009**  
Frank Zampino est embauché par Dessau (GÉNleau). On apprend que l'ex-DG de la Ville, Robert Abdallah, dirige depuis novembre 2008 une filiale de Simard-Beaudry, la société Gastier.

# FRANK ZAMPINO

Nouveau rebondissement dans l'affaire des compteurs d'eau. L'ex-président du comité exécutif de la Ville de Montréal démissionne de ses fonctions chez Dessau et reconnaît que son voyage sur le bateau de l'entrepreneur Tony Accurso « fut une maladresse », tout en défendant son intégrité.

**DOSSIER**  
Consultez notre dossier sur l'attribution du contrat des compteurs d'eau à [cyberpresse.ca/zampino](http://cyberpresse.ca/zampino)

| SOMMAIRE           |                   |                  |                        |
|--------------------|-------------------|------------------|------------------------|
| Amusez-vous!       | ARTS 6            | Loteries         | A22                    |
| Bourses            | AFFAIRES 13 et 14 | Monde            | A24 et A25             |
| Carrières          | AFFAIRES 12       | Petites annonces | VOYAGE 4 ET AFFAIRES 4 |
| Décès              | VOYAGE 5 à 7      | Sudoku           | AFFAIRES 4             |
| Forum              | A26 et A27        |                  |                        |
| Horaire télévision | ARTS 4            |                  |                        |

**Météo**  
Ensoleillé avec vents du nord-est, maximum 10, minimum 0. VOYAGE 6

**VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE?**  
[nouvelles@lapresse.ca](mailto:nouvelles@lapresse.ca)

**UN COMMENTAIRE SUR NOTRE JOURNAL?**  
[commentaires@lapresse.ca](mailto:commentaires@lapresse.ca)

ANDRÉ NOËL

Frank Zampino a remis sa démission à titre de vice-président principal et chef de la direction financière chez Dessau, lundi, en raison de la controverse qui entoure son voyage sur le bateau de l'homme d'affaires Tony Accurso, en janvier 2007, alors qu'il était président du comité exécutif de la Ville de Montréal.

À cette époque, la Ville de Montréal se trouvait dans un processus d'attribution du plus important contrat de son histoire, celui des compteurs d'eau dans les immeubles industriels, commerciaux et institutionnels, et des chambres de vannes dans tout le réseau de distribution d'eau. D'une valeur de 356 millions, le contrat a été alloué au consortium GÉNleau, formé par Dessau et Simard-Beaudry, une entreprise appartenant à M. Accurso.

Le groupe d'ingénieurs Dessau a accepté la démission de M. Zampino, qu'il avait embauché à un salaire annuel de 400 000 \$ le 12 janvier dernier, soit six mois après son départ du comité exécutif de la Ville.

« M. Zampino a convenu avec la haute direction de Dessau que, même s'il n'est pas intervenu dans le processus d'octroi d'un contrat au consortium GÉNleau lorsqu'il était membre du comité exécutif de la Ville de Montréal, il était préférable qu'il quitte son poste, afin que la controverse liée à ses fonctions antérieures n'entache d'aucune façon l'intégrité de Dessau et sa capacité à mener à bien son plan d'affaires », indique le groupe.

« J'ai pris cette décision par respect pour les hauts dirigeants et les 4000 employés de Dessau,

constatant que l'acharnement médiatique dont je fais l'objet, alors qu'on attaque mon intégrité sans relâche et sans la moindre démonstration, peut nuire à l'organisation », a déclaré M. Zampino dans un communiqué.

Deux sources proches du dossier et convaincues de l'intégrité de M. Zampino affirment que sa femme et lui encaissent mal le dénouement des événements.

L'ancien président du comité exécutif se dit « satisfait » que le maire

**« J'ai pris cette décision par respect pour les hauts dirigeants et les 4000 employés de Dessau, constatant que l'acharnement médiatique dont je fais l'objet (...) peut nuire à l'organisation. »**

Gérald Tremblay ait demandé au Vérificateur général de la Ville, la semaine dernière, de faire toute la lumière sur l'octroi du contrat de l'eau au consortium GÉNleau: « C'est seulement de cette façon que l'on pourra stopper les insinuations tendancieuses qui ternissent mon image et celle de l'ensemble de la classe politique en exposant clairement la rigueur qui prévaut dans tous les processus d'appels d'offres publics de Montréal. »

M. Zampino reconnaît toutefois que son voyage sur le bateau de Tony Accurso « fut une maladresse ». Il affirme avoir acquitté les

factures de transport et de séjour, « afin de démarquer clairement la limite entre une vacance passée avec des amis et un voyage avec des relations d'affaires », mais il refuse néanmoins de publier ces factures.

« J'ai commis une maladresse et je le reconnais pleinement, ajoute-t-il dans son communiqué. J'aurais dû refuser l'invitation. Je constate maintenant que ces séjours étaient inappropriés dans les circonstances et si c'était à refaire, j'agis différemment. »

Son offre de remettre les factures et les chèques s'adressait au maire personnellement, précise-t-il, soulignant par ailleurs que « certains » insistent toujours pour qu'il les rende publiques. « Je ne le ferai pas et je ne me soumettrai pas à cette inquisition », déclare-t-il. Je considère que ces documents sont strictement personnels, qu'ils n'ont pas à être partagés avec tout le monde, notamment parce qu'ils renferment des informations personnelles. »

Le cabinet du maire a indiqué hier qu'il réclamait ces factures et ces chèques depuis 12 jours. De son côté, Dessau, deuxième firme d'ingénierie-construction au Québec, insiste sur le fait que le contrat obtenu par le consortium GÉNleau fait suite à un appel d'offres public en bonne et due forme. « GÉNleau a respecté toutes les règles relatives au processus d'appel d'offres », ajoute son communiqué. Dessau entend collaborer à l'enquête du Vérificateur de la Ville.

Avec la collaboration de Denis Lessard

LE COMMUNIQUÉ PUBLIÉ HIER PAR FRANK ZAMPINO À LIRE EN A26

LA NOUVELLE MONTRE *DIAGONO* CALIBRO 303

Disponible **exclusivement** chez :

**CHÂTEAU D'IVOIRE**

JOAILLIERS

MONTRÉAL • 2020 RUE DE LA MONTAGNE, 514 845 4651  
SANS-FRAIS | 888 883 8283

## Attribution du contrat à GÉNleau

# Zampino est intervenu

ANDRÉ NOËL

Frank Zampino est bel et bien intervenu au conseil municipal de Montréal pour appuyer l'octroi du contrat des compteurs d'eau au consortium GÉNleau, formé par les entreprises Simard-Beaudry et Dessau, selon des résolutions et l'extrait sonore d'une assemblée du conseil tenue le 13 décembre 2007, que *La Presse* a consultés hier.

Cette information semble contredire le communiqué diffusé hier par Dessau, selon lequel M. Zampino « n'est pas intervenu dans le processus d'octroi d'un contrat au consortium GÉNleau lorsqu'il était membre du comité exécutif de la Ville de Montréal ».

Le 29 novembre 2007, M. Zampino a appuyé la proposition faite par Claude Trudel, leader de la majorité au conseil municipal, à l'effet de « retenir la proposition de contrat indexé de GÉNleau... pour la mesure de la consommation d'eau des industries, commerces et institutions, suivi et optimisation de la distribution de l'eau, pour un montant de 355,8 millions de dollars, taxes incluses ».

Deux semaines plus tard, la leader de l'opposition, Noushig Eloyan, a questionné le maire sur le processus d'adjudication du contrat. Les conseillers municipaux venaient d'apprendre que la firme BPR, qui avait élaboré les plans et devis et travaillé à l'appel

d'offres, avait déjà été partenaire de la firme Dessau.

« Afin de donner la garantie sans aucune équivoque que le contrat est exempt de conflits d'intérêts, est-ce que le maire est prêt à appuyer une motion d'urgence, qui demandera que la signature du contrat soit suspendue en attendant que le processus d'adjudication ait fait l'objet d'une révision, et qui exprimera le souhait que le Vérificateur général (de la Ville) examine les liens entre les deux firmes? » demandait M<sup>me</sup> Eloyan.

**Transparence, rigueur et intégrité**

Le président de l'assemblée avait donné la parole au maire, mais c'est M. Zampino qui s'est levé. « La transparence, la rigueur et l'intégrité ont toujours été au cœur de la gestion de ce dossier », a-t-il déclaré. Puis il a ajouté ceci: « Il n'y a aucune espèce de conflit d'intérêts dans ce dossier, monsieur le président. »

Il y a deux semaines, M. Zampino a écrit une lettre au maire, reconnaissant qu'il avait séjourné sur le luxueux yacht de Tony Accurso, propriétaire de la firme Simard-Beaudry et donc codirigeant du consortium GÉNleau, à deux reprises, soit en janvier 2007 (pendant le processus d'octroi du contrat des compteurs d'eau) et en février 2008.

Dans la même lettre, M. Zampino confiait qu'il connaissait M. Accurso depuis 25 ans. « Je vous assure que je ne suis intervenu en aucun temps pour lui faciliter l'accès aux marchés publics », a-t-il affirmé dans sa lettre. Jamais, avant cette lettre, n'a-t-il fait connaître son lien d'amitié avec M. Accurso.

Au cours de l'année 2007, soit entre ses deux voyages sur le bateau de M. Accurso, M. Zampino a appuyé des résolutions du conseil municipal à sept reprises pour octroyer des contrats à des firmes de M. Accurso, soit Simard-Beaudry Construction et Louisbourg Construction.

À titre d'exemple, le 28 août 2007, M. Zampino a appuyé une proposition visant à majorer de 8,4 à 10,3 millions de dollars un contrat accordé à Simard-Beaudry Construction pour la construction d'un carrefour giratoire à l'angle des rues Sherbrooke et Notre-Dame.

*La Presse* a cherché à vérifier auprès de M. Zampino s'il est exact qu'il a voyagé avec M. Accurso à bord de son yacht privé et s'il l'a accompagné dans des promenades dans les îles des Antilles plus de deux fois, soit avant janvier 2007, mais M. Zampino a déclaré par l'entremise de son relationniste qu'il ne ferait aucun commentaire autre que le communiqué qu'il a publié hier.



# APPARENCE DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

## MARS 2009

La Presse apprend que Frank Zampino a passé des vacances en janvier 2007 et février 2008 avec le propriétaire de la firme Simard-Beaudry, Tony Accurso.

## AVRIL 2009

Un expert affirme que le contrat des compteurs d'eau a coûté beaucoup trop cher.

Le maire Gérald Tremblay soutient que s'il avait été au courant des vacances de Frank Zampino avec le promoteur Tony Accurso, il l'aurait écarté de la présidence du comité exécutif.

Trois entreprises appartenant à Tony Accurso sont soupçonnées d'évasion fiscale.

Le maire Gérald Tremblay suspend le contrat de GÉNleau et annonce une enquête du Vérificateur général de Montréal.

**Frank Zampino remet sa démission à titre de vice-président principal et chef de la direction financière chez Dessau.**



# QUITTE DESSAU



PHOTO ALAIN ROBERGE, ARCHIVES LA PRESSE

Dessau a accepté la démission de Frank Zampino, qu'il avait embauché six mois après son départ de la Ville de Montréal. « M. Zampino a convenu avec la haute direction de Dessau que, même s'il n'est pas intervenu dans le processus d'octroi d'un contrat au consortium GÉNleau lorsqu'il était membre du comité exécutif de la Ville de Montréal, il était préférable qu'il quitte son poste, afin que la controverse liée à ses fonctions antérieures n'entache d'aucune façon l'intégrité de Dessau et sa capacité à mener à bien son plan d'affaires », indique le groupe.

## Si j'étais maire



YVES  
BOISVERT  
CHRONIQUE

Je peux me tromper, mais me semble que si j'étais maire de Montréal ou de Saint-Cyrille-de-Wendover et qu'on venait jeter des doutes sur le plus gros contrat jamais accordé par ma ville, je ferais venir tous les responsables dans mon bureau.

Et là, je leur donnerais des feuilles et des crayons feutres de couleur et je leur demanderais: c'était quoi, déjà, le projet?

Ça, bien sûr, dans l'hypothèse où je ne serais pas assez informé de ce qui se passe dans ma ville, ce qui me rendrait assez honteux, parce que si j'étais maire de Saint-Cyrille-de-Wendover ou de Montréal, je m'arrangerais pour comprendre ce qui se passe avant, pendant et après les contrats.

Pour les contrats de plus de 350 millions, en tout cas.

Je ferais donc venir les responsables dans mon bureau. Et là, me semble qu'au bout de trois ou sept heures, deux possibilités émergeraient: ou bien je me rendrais compte que le plus gros contrat jamais donné par Saint-

Cyrille n'a pas d'allure. Ou bien je me redirais que c'est plein de bon sens.

Et dans les deux cas, je convoquerais les journalistes des environs pour leur expliquer mon point de vue moi-même.

***On finit par avoir l'impression que le maire Tremblay ne contrôle rien. Songez un peu que toute la construction de l'appel d'offres, l'analyse financière et même l'analyse juridique ont été données en sous-traitance à des firmes extérieures dans le dossier des compteurs. Est-ce si étonnant qu'on en manque de grands bouts à l'hôtel de ville ?***

Si j'étais maire de Saint-Cyrille ou de Montréal, je ne ferais pas comme Gérald Tremblay. Je n'enverrais pas un fonctionnaire qui n'a jamais pris la moindre décision dans le dossier des compteurs d'eau donner mes explications aux médias.

J'aurais honte de faire ça, parce que, je vous le demande, ça donne quoi d'être maire de Saint-Cyrille-de-Wendover si on envoie

des gens qui n'ont rien décidé avoir l'air fou à votre place?

J'en entends qui posent la question: qu'est-ce que ça donne de toute manière d'être maire de Saint-Cyrille-de-Wendover?

Même si je sens sourdre l'ironie perfide dans votre question, je vais répondre. Ça donne l'incomparable satisfaction de travailler pour l'intérêt général. Tu arrives au bureau et tu as dans les mains l'argent de 4219 personnes. Tu peux emprunter en leur nom, tu peux faire mille projets, mais à la fin, c'est pour eux que tu travailles. Et tu te dis: après quatre ans, j'aurai contribué à l'amé-

lioration générale des choses, y compris le fossé du rang 4.

C'est ce que je ne comprends pas avec Gérald Tremblay. Je ne comprends pas comment il fonctionne. Je ne comprends pas comment il se fait qu'il appelle le Vérificateur général tous les six mois comme s'il n'avait jamais rien vu passer. Ni les lobbyistes,

ni les affairistes, ni les balles lentes en plein milieu du marbre.

Je conçois que des discussions interminables sur les compteurs d'eau ne sont pas nécessairement la chose la plus excitante au monde. Sauf que c'est beaucoup ça, être maire: régler des problèmes de tuyaux, d'ordures, d'asphalte et de souffleuses.

C'est quand même pas des farces: Gérald Tremblay vient de geler l'exécution d'un contrat dont il devait, ou aurait dû connaître tous les détails importants.

Oubliez Frank Zampino, on verra bien ce qu'en dira le vérificateur. Le pourquoi et le com-

ment de ce contrat ne sont pas une nouveauté, ça fait cinq ans qu'il en est question. Je sais bien que le maire n'est pas un microgestionnaire, mais il ne s'agit pas d'aller revisser une ampoule dans le métro. Il s'agit du dossier d'infrastructures numéro 1.

Si j'étais maire, j'en connaîtrais les détails et je serais capable de comparer avec ce que font les autres villes. Je ne me contente-

rais pas de dire que la concurrence a joué. Je serais capable de le démontrer. Pour pouvoir dire si c'est exagéré ou non. Si c'est exagéré, je saurais d'où l'idée est venue, d'un consultant ou d'un fonctionnaire aux idées de grandeur. Si c'est correct, je serais capable de le démontrer aussi.

On finit par avoir l'impression que le maire Tremblay ne contrôle rien. Songez un peu que toute la construction de l'appel d'offres, l'analyse financière et même l'analyse juridique ont été données en sous-traitance à des firmes extérieures dans le dossier des compteurs. Est-ce si étonnant qu'on en manque de grands bouts à l'hôtel de ville?

Je ne doute pas de l'intégrité de Gérald Tremblay. Mais arrêtons de le prendre pour un naïf. Quarante ans dans les affaires et la politique devraient lui avoir appris une ou deux choses de la vie qu'il n'a pas apprises au Business School de Harvard.

Me semble que si j'étais maire, je ne me contenterais pas de ma propre intégrité. Je voudrais être reconnu pour celle de mon administration. Parce que je saurais qu'à Saint-Cyrille comme à Montréal, à la fin, il n'y aurait que moi pour répondre, pour être blâmé ou félicité.

COURRIEL  
Pour joindre notre chroniqueur:  
yves.boisvert@lapresse.ca



ACTUALITÉS

« J'ai honte de mon gouvernement »

La mère d'une Québécoise séquestrée en Arabie Saoudite avec ses enfants veut poursuivre Ottawa

AGNÈS GRUDA

« J'ai peur qu'il reste ici toute sa vie, je me sens comme si je l'avais tué... »

Au bout du fil, la voix de Nathalie Morin est noyée par les sanglots. Séquestrée en Arabie Saoudite avec ses trois enfants, la jeune Québécoise s'inquiète surtout pour son fils aîné, Sameer.

Selon le diagnostic dressé par des médecins saoudiens, le garçon souffre de troubles psychomoteurs et d'encoprésie – une incapacité pathologique à contrôler ses intestins, vraisemblablement liée à sa situation familiale traumatisante.

Sameer a besoin d'un suivi pédiatrique. Mais son père, Saeed Al-Shahrani, néglige les soins médicaux. Quant à sa mère, elle est enfermée à double tour dans un appartement de Dammam, au bord du golfe Persique. À 24 ans, elle ne peut

« Je sais que c'est moi-même qui me suis mise dans le pétrin. (...) J'aimerais qu'on ne me condamne pas. Qu'on m'aide à revenir dans mon pays pour donner une vie à mes enfants », supplie Nathalie Morin.

dienne néglige ses appels au secours. Et au pire, elle lui nuit.

Johanne Durocher affirme avoir faxé le rapport médical concernant le petit Sameer au ministère des Affaires étrangères. Le lendemain, le père était au courant de cette démarche. Fâché, il s'en serait pris à Nathalie.

Sentant que sa fille est laissée à elle-même, M<sup>me</sup> Durocher lance des procédures judiciaires contre le gouvernement du Canada, lui demandant d'aider Nathalie à rentrer chez elle avec les trois enfants. Elle a confié l'affaire à l'avocat Julius Grey, qui a mis le gouvernement en demeure de fournir une assistance à Nathalie Morin. Si Ottawa ne bouge pas, M<sup>me</sup> Durocher compte intenté une poursuite en dommages et intérêts.

Mais le ministère canadien des Affaires étrangères affirme qu'il fait tout ce qu'il peut pour aider la jeune femme.

« Nathalie Morin est impliquée dans un conflit familial complexe », explique un porte-parole du ministère, Rodney Moore, ajoutant que le règlement de ce litige repose sur les lois saoudiennes. Or, en vertu de ces lois, une femme mariée doit obtenir l'autorisation de son mari pour pouvoir quitter le pays.

Selon M. Moore, la Commission saoudienne des droits de la personne a rendu visite à M<sup>me</sup> Morin et a jugé que « ni elle ni ses enfants ne sont en danger. » Enfin, le Ministère refuse de commenter le rapport médical au sujet du petit Sameer, parce qu'il s'agit d'informations privées.

Indifférence

Il y a des mois que Johanne Durocher se bat pour le retour de sa fille. La passivité de l'ambassade canadienne à Riyad la surprend d'autant plus que Saeed Al-Shahrani se serait montré ouvert à ce que Nathalie Morin et ses trois enfants viennent passer trois mois de vacances au Canada. Or, l'ambassade canadienne aurait laissé passer cette occasion.

« Le gouvernement canadien a manqué à son devoir fondamental d'aider ses citoyens à l'étranger », affirme Julius Grey, selon qui les représentants canadiens à Riyad ont agi « comme des bureaucrates indifférents, et parfois malveillants. »

Récemment, la Cour fédérale a forcé Ottawa à réclamer la clémence pour Ronald Smith, un Canadien condamné à la peine capitale aux États-Unis. Julius Grey estime que la logique de cette décision pourrait s'appliquer à des Canadiens dont les droits fondamentaux sont niés à l'étranger.

Nathalie Morin et sa mère reçoivent l'appui de quelques députés



Il y a des mois que Johanne Durocher (ci-dessus) se bat pour que sa fille Nathalie Morin, 24 ans, retenue contre son gré par son mari en Arabie Saoudite avec ses trois enfants, puisse revenir au Canada. « Le gouvernement canadien a manqué à son devoir fondamental d'aider ses citoyens à l'étranger », affirme l'avocat Julius Grey.



Le mari de Nathalie Morin, Saeed Al-Shahrani, et deux de leurs enfants : Abdullah, deux ans et demi, et Sameer, six ans et demi. Sameer souffre de troubles psychomoteurs et d'encoprésie – une incapacité pathologique à contrôler ses intestins, vraisemblablement liée à sa situation familiale traumatisante.

de l'opposition, dont le néo-démocrate Thomas Mulcair. « Nathalie est la prisonnière d'un système de droit qui ne reconnaît pas l'égalité des femmes », dénonce ce dernier. L'inaction du Canada est incompréhensible, s'insurge la bloquiste Francine Lalonde.

Quant à Johanne Durocher, elle dit avoir honte de son gouvernement qui permet que « quatre

Canadiens soient en otage, maltraités et torturés ».

Nathalie Morin avait 17 ans quand elle a rencontré Saeed Al-Shahrani, qui prétendait étudier à l'Université Concordia. Un mois plus tard, elle était enceinte. Sa tentative de parrainage pour l'immigration ayant échoué, son amoureux a dû rentrer en Arabie Saoudite, où la jeune femme l'a rejoint en 2005.

PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE

PHOTO FOURNIE PAR JOHANNE DUROCHER

CYBERPRESSE.CA

TÉMOIGNAGE

Pour entendre le témoignage de Nathalie Morin, rendez-vous sur [cyberpresse.ca/morin](http://cyberpresse.ca/morin)



ON A UN CADEAU POUR VOUS.

Transmission automatique gratuite valeur de 1 600 \$\*



L'événement

Options +

BMW Canada

| 323i 2009        |                            | Offre à la location                    | Offre à l'achat                                                 |
|------------------|----------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 0\$<br>d'acompte | 445\$/mois pendant 48 mois | 3,9% <sup>°°</sup><br>Taux de location | 2,9% <sup>†</sup><br>Taux de financement / mois pendant 60 mois |

|                                                                                                                                          |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Montréal</b><br><b>BMW Canbec</b><br>4090, rue Jean-Talon Ouest<br>514.731.7871<br><a href="http://bmwcanebec.com">bmwcanebec.com</a> | <b>Laval</b><br><b>BMW Laval</b><br>2450, boul. Chomedey<br>450.682.1212<br>514.990.2269<br><a href="http://bmwlaval.com">bmwlaval.com</a> | <b>Rive-Sud</b><br><b>Park Avenue BMW</b><br>8400, boul. Taschereau Ouest<br>450.445.4555<br>514.875.4415<br><a href="http://parkavenuebmw.com">parkavenuebmw.com</a> | <b>Rive-Sud</b><br><b>BMW Sainte-Julie</b><br>1633, boul. Armand-Frappier<br>450.922.1633<br>514.875.4400<br><a href="http://bmwsaintejulie.com">bmwsaintejulie.com</a> | <b>Blainville</b><br><b>Hamel BMW</b><br>620, boul. de la Seigneurie Ouest<br>450.437.5050<br><a href="http://hamelbmw.com">hamelbmw.com</a> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

\* Les taux de financement sont offerts par Services financiers BMW, une division de BMW Canada inc., sous réserve de l'approbation du crédit, avec un terme maximal de 60 mois. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix et facturer des frais administratifs, ce qui peut modifier le taux de pourcentage annuel ou le prix du véhicule. \* Cette offre s'applique à tous les modèles Berline et Touring de Série 3 2009, excluant les modèles M3 et 335d. L'offre est non monnayable. °° Les taux de location sont ceux offerts par Services financiers BMW sur approbation du crédit uniquement quant au modèle ci-après cité en stock. **BMW 323i 2009** : le PDSF pour le modèle de base est de 36 500 \$. Pour une location de 48 mois avec un taux d'intérêt annuel de 3,9 % comportant une mensualité de 445 \$, un montant de 3 166 \$ est exigé à la signature du contrat de location\*\*. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est 17 155 \$. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel autorisé est de 20 000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. \*\* Le montant exigé à la signature du contrat de location inclut un dépôt de sécurité, la première mensualité, les frais de transport et de préparation, les frais d'administration du concessionnaire ainsi que l'enregistrement d'une hypothèque mobilière. Le concessionnaire peut louer (ou vendre) à prix moindre. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Ces offres sont d'une durée limitée, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 30 avril 2009. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. Photo de Série 3 à titre indicatif seulement. Les modèles BMW 2009 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. © 2009 BMW Canada inc. « BMW », le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.



# Les factures de Frank Zampino



MICHÈLE  
OUIMET  
CHRONIQUE

Hier, Frank Zampino, l'ancien bras droit du maire Gerald Tremblay, a démissionné de son poste de vice-président chez Dessau.

Dans une lettre d'une page et demie, il accuse les journalistes de l'avoir sali. Et lui? Blanc comme neige. Il a été maladroit et les apparences ne jouent pas en sa faveur, dit-il. Il jure qu'il n'a pas profité de son poste à la Ville pour favoriser le promoteur Tony Accurso ou se hisser à la vice-présidence de Dessau quelques mois après avoir quitté la vie politique.

Mais reprenons les faits pour essayer de voir clair dans cette histoire de gros sous et de compteurs d'eau. La Ville a octroyé le plus gros contrat de son histoire au consortium GÉNIEau dans lequel Tony Accurso est impliqué via une de ses entreprises. M. Accurso est un grand ami de Frank Zampino.

Pendant le processus qui a mené à l'octroi du contrat, M. Zampino, qui était alors le bras

droit du maire, s'est baladé sur le yacht de Tony Accurso.

En juillet 2008, Frank Zampino a quitté la vie politique. Six mois plus tard, il devenait vice-président chez Dessau, une entreprise qui fait partie du consortium GÉNIEau.

Drôlement tricoté serré. Apparence, se défend M. Zampino.

Le 2 avril, Frank Zampino a écrit une lettre à Gerald Tremblay. Il admettait qu'il avait séjourné sur «l'embarcation» de Tony Accurso avec son épouse, mais qu'il avait «assumé la totalité des frais de transport et de séjour».

Remarquez le mot embarcation. Pas yacht, qui sonne trop glamour. Non, une embarcation, quasiment une chaloupe. Un peu plus et on imagine M. Zampino en manches de chemise en train de s'échiner sur des rames.

Pourtant, Dieu sait que le yacht de M. Accurso n'a rien d'une chaloupe. Lits grand format, baignoire à remous, laveuse, sècheuse. Il se loue entre 50 000\$ et 75 000\$US par semaine. Il est amarré dans

les îles Vierges, pas dans le port de Montréal entre deux flaques d'huile. M. Zampino a-t-il payé 50 000\$ à M. Accurso pour se prélasser sur son yacht?

Dans sa lettre au maire, Frank Zampino précise qu'il est prêt à fournir toutes les factures. Douze jours plus tard, le maire attend toujours. M. Zampino était peut-être trop occupé à se défendre contre les méchants journalistes ou à écrire sa lettre de démission pour fouiller dans ses papiers et retrouver les fameuses factures?

À sa place, j'aurais couru jusqu'à l'hôtel de ville pour remettre les factures à mon ancien patron.

Non seulement M. Zampino traîne-t-il les pieds, mais il refuse aussi «catégoriquement» que les

suspendu, le vérificateur enquête sur GÉNIEau et les factures sont «strictement personnelles»?

Ou M. Zampino manque de jugement ou il a quelque chose à cacher.

Non seulement les factures devraient elles être rendues publiques, mais Frank Zampino devrait de plus cesser de se cacher derrière des lettres et accepter de répondre aux questions. Toutes les questions.

M. Zampino n'est pas en mesure d'exiger quoi que ce soit. Il n'est plus président du comité exécutif. Il a peut-être tendance à l'oublier.

Donc le maire attend. Il a demandé les factures à deux

travailleur, droit comme un i. Pourtant, il ne lui a jamais parlé de ses vacances sur le yacht de son grand ami Tony Accurso.

M. Zampino a-t-il tout dit au maire? Et s'il avait fait plus de deux voyages sur le yacht de son grand ami Tony Accurso? Est-ce que d'autres contrats devraient être examinés? Est-ce que M. Tremblay sait vraiment ce qui se passe dans sa ville?

Gérald Tremblay a réagi rapidement. Il a suspendu le contrat GÉNIEau et il a demandé au vérificateur d'enquête. Il a aussi déclaré qu'il aurait démis Frank Zampino de ses fonctions de président du comité exécutif s'il avait su pour le voyage à bord du yacht. Un bon point.

Mais ce n'est pas suffisant pour chasser l'odeur de scandale qui flotte autour de son administration. Est-ce que d'autres élus ont voyagé à bord du yacht de M. Accurso? Qu'est-ce que le maire savait – ou ne savait pas – sur cette histoire de contrat, de yacht et de SHDM? Depuis combien de temps est-il tenu dans l'ignorance et quelle est l'ampleur de cette ignorance?

Et qui dirige vraiment Montréal? Elle est peut-être là, la vraie question.

COURRIEL

Pour joindre notre chroniqueuse: [michele.ouimet@lapresse.ca](mailto:michele.ouimet@lapresse.ca)

## FAUBOURG CONTRECOEUR

# L'origine de l'incendie demeure inconnue

SARA CHAMPAGNE

Près d'une semaine après l'incendie dévastateur au Faubourg Contrecoeur, les enquêteurs de la police de Montréal ignorent toujours comment il a été déclenché. Il faudra donc attendre des jours, voire des mois, avant de savoir s'il s'agit d'un acte criminel, indique-t-on au Service de police de la Ville de Montréal.

Pendant ce temps, les hauts dirigeants du Groupe immobilier Frank Catania ont passé la journée d'hier à mettre au point un plan de reconstruction des 96 appartements entièrement détruits par l'incendie. On entend annoncer au cours des prochaines heures comment seront dédommagés les futurs propriétaires. Catania devrait par ailleurs faire le point, par voie de communiqué, au plus tard en fin de journée, aujourd'hui.

En entrevue avec *La Presse*, André Fortin, président du groupe immobilier, a affirmé que les dommages au chantier sont évalués à 10 millions de dollars. Il a du même souffle réfuté l'information selon laquelle il n'y aurait plus de travaux sur les lieux depuis décembre, en affirmant que des travaux préparatoires de rue et d'électricité se poursuivent.

«Je ne peux juste pas m'imaginer comment il pourrait s'agir d'un incendie criminel, a réitéré M. Fortin. Nous n'avons jamais été victimes de vandalisme. C'est la première fois que l'un de nos chantiers passe au feu. Le seul incident dont je me souviens est arrivé l'an dernier, a-t-il ajouté, quand les tuyaux de notre pelle mécanique ont été sectionnés par des vandales.»

À la Société d'habitation et de développement de Montréal (SHDM), qui fait l'objet d'une

enquête, a dit Stéphanie Gareau, de la SHDM, mais on veut s'assurer que le Faubourg sera reconstruit. Il est situé dans un secteur de l'est de Montréal qui a grandement besoin de revitalisation, où la demande résidentielle est forte.»

Grâce au programme Accès condo, la SHDM a par ailleurs déjà offert un crédit de 10% aux 42 acheteurs qui ont déjà signé un contrat de vente avec Catania. Entre 25 et 27 autres achats ont été approuvés par des institutions bancaires.

Quant au rapport d'enquête du Vérificateur général de la Ville, au sujet de la transaction du terrain du Faubourg Contrecoeur, de 38 hectares, d'abord attendu en mars, il devrait finalement être déposé le 27 avril au conseil municipal de Montréal. Le Faubourg, dont l'évaluation foncière était de 31 millions, a été vendu pour la somme de 19 millions à Catania. Mais en fin de compte, après différents frais, notamment de décontamination, il en a coûté 4,4 millions au groupe immobilier. Chaque appartement se vend en moyenne 200 000\$, soit en deçà du prix du marché pour ce genre d'unité en copropriété.

**André Fortin, président du groupe immobilier Frank Catania, a affirmé que les dommages au chantier sont évalués à 10 millions de dollars.**

enquête, on a par ailleurs passé une partie de la journée, hier, en entretien téléphonique avec des gestionnaires de Catania. Une rencontre est prévue plus tard cette semaine pour s'assurer que les 1865 appartements projetés voient le jour.

«On ne se mêle pas du dédom-

## EN BREF

### Combien de pompiers pour combattre un incendie?

Un débat de fond sur le nombre de pompiers nécessaires pour combattre un incendie refait surface à Montréal. L'Association des pompiers de Montréal a tenté en vain, la semaine dernière, de faire valider une décision de la CSST en Cour supérieure. Dans cette décision, la Commission de la santé et de la sécurité du travail estime qu'il faut un minimum de quatre pompiers «présents et prêts à intervenir lors d'une attaque offensive au début d'un incendie.» Or, il y a présentement trois pompiers par camion sur le territoire. Néanmoins, en vertu du Schéma de couverture de risques en sécurité incendie, le Service de sécurité incendie estime qu'il y a 11 pompiers en 10 minutes sur les lieux d'un incendie. Et qu'en conséquence, la norme de référence évoquée par la CSST n'est qu'un guide, qui doit être adapté selon les villes. La cause sera réentendue à la fin juin, par la Cour supérieure, à la suite d'une requête de l'Association des pompiers. – Sara Champagne

FLOWING LINES®  
par  
KAUFMANN de SUISSE

Collier «Flowing Lines» avec  
diamants en or blanc 18 cts.  
Pendentif détachable

KAUFMANN de SUISSE  
MAÎTRES JOAILLIERS & GEMMOLOGUES DEPUIS 1954

MONTREAL  
2195 rue Crescent  
514.848.0595

NEW YORK  
785 Madison Ave.  
212.249.5700

PALM BEACH  
210 Worth Ave.  
561.832.4918

[www.kaufmannedesuisse.ca](http://www.kaufmannedesuisse.ca)



PHOTO ROBERT SKINNER, ARCHIVES LA PRESSE  
L'incendie qui a ravagé le chantier de Faubourg Contrecoeur, dans l'est de Montréal, la semaine dernière.

TOUT EXPRIME LE LUXE. SAUF LE PRIX  
CHEZ SPINELLI

BIEN ÉQUIPÉ  
À PARTIR DE 53650\$<sup>†</sup>

CONTRIBUTION DE  
LEXUS CANADA 5000\$<sup>\*\*</sup>

CONTRIBUTION DU  
CONCESSIONNAIRE LEXUS 3000\$<sup>‡</sup>

PRIX SPÉCIAL 46650\$

À LA LOCATION, AU FINANCEMENT  
OU À L'ACHAT AU COMPTANT

LEXUS  
À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION.

ES 350 2009  
Location 378\$/mois\*  
48 mois  
ACOMPTE DE 7354\$ Financement à la location de 2,9%

IS 250 2009  
Location 328\$/mois\*  
36 mois  
ACOMPTE DE 5560\$ Financement à la location de 3,3%

\*Limite de 20,000 km/année pour la IS 250 et 24,000 km/année pour la ES 350, 0,20\$/km extra. Transport et préparation non inclus. Toutes taxes, frais d'enregistrement et d'assurance non inclus. Offres de location par Services Financiers Lexus sur approbation du crédit. Modèles à titre de référence visuelle uniquement. † Le PDSF du modèle neuf RX 400h St. + P. 2008 est de 53 650 \$. Le PDSF ne comprend pas les frais de transport et de préparation (1895 \$), l'immatriculation, les assurances, l'enregistrement, les droits sur les pneus neufs et les taxes. \*\* La remise incitative de 5 000 \$ est offerte aux clients au détail pour l'achat des modèles de RX 400h 2008. Les offres de remise incitative ont lieu au moment de la livraison. Consultez nous pour savoir si la taxe s'applique avant ou après l'application des remises incitatives dans votre juridiction. ‡ LA CONTRIBUTION DU CONCESSIONNAIRE DE 3 000 \$ sera déduite du prix de location ou d'achat négocié avant taxes. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Les offres sort d'une durée limitée et sont valides uniquement pour les clients au détail. L'offre s'applique à tous les modèles RX 400h 2008 en stock. L'offre est modifiable sans préavis et expire à la fin du mois, à moins qu'elle soit prolongée ou révisée. Consultez votre nous pour connaître tous les détails.

SPINELLI LEXUS  
335, boul. Brunswick (face au Centre Fairview) Pointe-Claire  
514 694-0771 | [SPINELLIlexus.com](http://SPINELLIlexus.com)

SPINELLI LEXUS  
561, boul. Saint-Joseph (angle de la 6<sup>e</sup> Avenue) Lachine  
514 634-7171 | [SPINELLIlexus.com](http://SPINELLIlexus.com)







# MONTRÉAL DEVIENT « BIXI » LAND

## LE BIXI: COMBIEN ÇA COÛTERA?

IL FAUT D'ABORD S'ABONNER

- 78 \$** pour un abonnement de mai à novembre
- 28 \$** pour un abonnement de **30 jours**
- 5 \$** pour un abonnement de **24 heures**

ON PEUT DÉJÀ S'ABONNER  
WWW.BIXI.CA

PUIS, IL FAUT PAYER  
LES FRAIS D'UTILISATION

|                                      |                 |
|--------------------------------------|-----------------|
| Pour 30 minutes et moins             | <b>GRATUIT</b>  |
| De 30 mn à 1h                        | <b>1,50 \$</b>  |
| De 1h à 1h30                         | <b>4,50 \$</b>  |
| De 1h30 à 2h                         | <b>10,50 \$</b> |
| De 2h à 2h30                         | <b>16,50 \$</b> |
| Pour toute demi-heure supplémentaire | <b>6\$</b>      |



Quand on ne trouve pas de place à une station pour rapporter son vélo, on s'identifie avec sa BIXI-clé ou sa carte de crédit (pour les non-abonnés) afin d'obtenir 15 minutes supplémentaires pour trouver une place à une autre station BIXI. **La borne de chaque station BIXI permet de connaître la disponibilité des autres stations.**

Afin de faire connaître le réseau cyclable aux usagers et aux touristes, la Ville rendra bientôt disponible **une carte des pistes cyclables de l'île comprenant le réseau des stations BIXI**. On la trouvera dans les bureaux Accès-Montréal, les bibliothèques et les bureaux d'information touristique.

**C'est l'entreprise d'économie sociale Cyclochrome qui réparera les vélos BIXI**, avec la participation d'une douzaine d'élèves de l'école secondaire Père-Marquette qui ont reçu un cours en réparation de vélos.

## Entre les lignes



RIMA  
ELKOURI  
CHRONIQUE

Les cyclistes montréalais auront bientôt 60 kilomètres de nouvelles voies cyclables à se mettre sous la roue. Voilà ce que la Ville de Montréal nous annonçait fièrement hier. Mais ce que l'on criait un peu moins fort, c'est que les deux tiers de ce nouveau parcours cyclable ne sont en fait rien de plus que des lignes blanches tracées sur le sol.

Une ligne séparant le vélo de l'auto vaut sans doute mieux que pas de ligne du tout. Et une volonté d'accorder plus de place au cycliste urbain vaut certainement mieux que pas de volonté du tout. Je ne conteste pas ces évidences. Ce que je remets en question, c'est la qualité des aménagements proposés pour faire de Montréal la meilleure ville cyclable d'Amérique.

N'est-ce pas prouvé que les « vraies » pistes cyclables, dites en « site propre », clairement séparées par un muret de béton, sont plus sûres que des simples bandes cyclables? La question

en est une « idéologique », me dit André Lavallée, responsable du Plan de transport, qui rejette du revers de la main les arguments sur la sécurité toute relative de ces aménagements. Rue Saint-Urbain, par exemple, on n'a pas noté d'accidents graves depuis que des lignes blanches y ont été tracées pour

***N'est-ce pas prouvé que les « vraies » pistes cyclables, dites en « site propre », séparées par un muret de béton, sont plus sûres que des simples bandes cyclables? La question en est une « idéologique », dit André Lavallée, responsable du Plan de transport.***

permettre un meilleur partage de la chaussée entre cyclistes et automobilistes, plaide-t-il.

À la Direction de la santé publique, le D<sup>r</sup> Patrick Morency, spécialiste en prévention des traumatismes, est moins catégorique. Il est vrai, dit-il, qu'il y a deux grandes écoles qui s'affrontent sur ce sujet. D'un côté, les pro-bandes cycla-

bles. De l'autre, les pro-pistes cyclables. Aux États-Unis, les ingénieurs pro-bandes croient qu'il est moins risqué de faire cohabiter cyclistes et automobilistes, car cela oblige chacun à prendre conscience de la présence de l'autre et permet d'éviter les accidents aux intersections. « Mais leurs données sont très limitées », précise le D<sup>r</sup> Morency.

Dans l'autre camp, surtout en Europe, on a démontré que ce sont les pistes cyclables dites en « site propre » qui permettent le mieux de diminuer les risques sur les grandes artères, à condition que l'aménagement des intersections en soit un de qualité.

que rien. Cela permet entre autres de réduire la largeur des rues. Cela oblige les automobilistes à ralentir et à respecter davantage l'espace du cycliste. Mais on peut aspirer à mieux. Pour revenir à l'exemple de la rue Saint-Urbain, on aurait pu, par exemple, y créer une vraie piste cyclable, plutôt que de se contenter de ce corridor de la bonne conscience où le cycliste risque à tout moment de se faire renverser par un camion qui veut tourner à droite ou par un automobiliste qui tente de se stationner.

En 2007, lorsque la Ville a dévoilé son Plan de transport, Montréal avait 400 kilomètres de voies cyclables. À la fin de

4<sup>e</sup> rang des meilleures villes cyclables nord-américaines. Forbes saluait entre autres la mise en place ce printemps du premier service de vélo en libre-service en Amérique du Nord (www.bixi.ca) – le genre de service que l'on trouve déjà à Paris, Barcelone et Lyon.

Cela dit, il faudra beaucoup plus que des vélos en libre-service et des kilomètres de lignes blanches pour convaincre des familles montréalaises que de se servir du vélo pour leurs déplacements quotidiens n'est pas un sport kamikaze. Il en faudra beaucoup plus pour leur faire oublier que quelque 950 cyclistes sont blessés dans les rues de Montréal chaque année.

Autrement dit, ces mesures ne valent pas grand-chose si on ne met pas aussi en place davantage de mesures efficaces d'apaisement de la circulation (trottoirs en saillie, bacs à fleurs au milieu de la chaussée, dos d'âne allongés, etc.), davantage de mesures pour sécuriser les déplacements hors des voies cyclables – là où se produit la majorité des accidents.

Des voies cyclables, c'est bien. Une vraie ville cyclable, ce serait encore mieux.

COURRIEL  
Pour joindre notre chroniqueuse : rima.elkouri@lapresse.ca

## Ce printemps, prenez votre envol avec nos tarifs exceptionnels.

Canada et États-Unis : tarifs ALLER SIMPLE au départ de Montréal. Les voyages doivent prendre fin au plus tard le 30 juin 2009.

| HALIFAX       | CALGARY       | EDMONTON      | WINNIPEG      | VANCOUVER     |
|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>89 \$</b>  | <b>154 \$</b> | <b>159 \$</b> | <b>159 \$</b> | <b>174 \$</b> |
| NEWARK        | PHILADELPHIE  | SEATTLE       | PHOENIX       | DENVER        |
| <b>142 \$</b> | <b>160 \$</b> | <b>248 \$</b> | <b>249 \$</b> | <b>281 \$</b> |

Aucun supplément de frais de carburant pour les vols au Canada et entre le Canada et les États-Unis + Enregistrement gratuit de deux bagages

Voilà un aperçu de nos tarifs exceptionnels pour les destinations canadiennes et américaines. De plus, inscrivez-vous maintenant et obtenez jusqu'à 15 000 milles-bonis Aéroplan<sup>MD</sup> lorsque vous voyagez au Canada et entre le Canada et les États-Unis, incluant Hawaïi, entre le 14 février et le 3 mai 2009.

Choisissez librement en ligne ou en appelant votre agent de voyages. Vous pouvez également nous appeler au 1 888 247-2262.

L'offre prend fin le 21 avril 2009.



**aircanada.com**  
La liberté de voyager à votre façon







NOUVELLE OFFRE



Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale† ★★★★★



DODGE  
GRAND  
CARAVAN  
SE 2009

Achetez à partir de  
**20 999\$\***  
LA MINI-FOURGONNETTE  
LA PLUS VENDUE  
AU CANADA.  

Autoroute: 8,4 L/100 km (34 mpg)<sup>Δ</sup>  
Ville: 12,6 L/100 km (22 mpg)<sup>Δ</sup>

FAITES UN CHOIX GAGNANT

CHOISISSEZ L'UN DE CES EXCELLENTS VÉHICULES ET L'UNE DE CES OFFRES BONIS!

JUSQU'À  
**2 000\$**  
Accessoires  
Mopar<sup>MD Ω</sup>

OU

JUSQU'À  
**1 500\$**  
Programme  
d'entretien  
prolongé†

OU

JUSQU'À  
**1 250\$**  
Options  
sans frais\*\*

OU

JUSQU'À  
**1 000\$**  
Remise  
en argent<sup>∞</sup>

Achetez à partir de  
**19 495\$\***  
LE MULTI-SEGMENT LE PLUS  
POPULAIRE AU PAYS!‡  
Version 7 passagers disponible  

Autoroute: 7,9 L/100 km (36 mpg)<sup>Δ</sup>  
Ville: 11 L/100 km (26 mpg)<sup>Δ</sup>

DODGE  
JOURNEY  
SE  
2009



Modèle RT montré

Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale† ★★★★★

NOTRE ENGAGEMENT : VOUS OFFRIR DES VÉHICULES SÉCURITAIRES ET ÉCONOMIQUES PROCURANT UN EXCELLENT RAPPORT QUALITÉ-PRIX.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP<sup>MD</sup> • DODGE

L'acheteur avisé lit les petits caractères : \*, \*\*, Ω, †, ∞ Ces offres d'une durée limitée sont mutuellement exclusives et s'appliquent à l'achat ou à la location pour usage personnel seulement des véhicules neufs 2008 et 2009 sélectionnés (excluant les modèles Dodge Challenger, Dodge Caliber SE et Dodge Grand Caravan Cargo). Les offres « Faites un choix gagnant » ne sont applicables qu'au moment de l'achat ou de la location d'un véhicule admissible. Les offres sont valides du 1<sup>er</sup> au 30 avril chez les concessionnaires participants et sont sujettes à changement sans préavis. LES OFFRES MAXIMALES DU PROGRAMME « FAITES UN CHOIX GAGNANT » NE S'APPLIQUENT PAS AUX MODÈLES DODGE CALIBER, SPRINTER, JOURNEY, AVENGER, DAKOTA, JEEP COMPASS, PATRIOT, WRANGLER, BERLINE CHRYSLER SEBRING, PT CRUISER ET PT CONVERTIBLE. VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE PARTICIPANT POUR LES OFFRES APPLICABLES. Les droits sur les pneus neufs (15 \$), le transport (1 350 \$), la taxe sur le climatiseur, l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les photos sont à titre indicatif seulement. Les offres de prix de vente s'appliquent aux nouveaux modèles Dodge Grand Caravan SE 2009 (24F) et Journey SE 2009 version 7 passagers (22F). Les prix comprennent les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et aux consommateurs. Certaines de ces allocations seront déduites du prix négocié avant l'application des taxes et d'autres, après l'application des taxes. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. Visitez [chryslercanada.ca](http://chryslercanada.ca) pour les détails complets. Ω Le rabais sur les accessoires Mopar inclut les taxes et l'installation, et doit être utilisé au moment de l'achat ou de la location d'un véhicule admissible pour l'achat et l'installation de pièces et d'accessoires Mopar. Toute portion inutilisée du rabais sur les accessoires Mopar ne sera pas remboursée et ne pourra pas être conservée pour usage ultérieur. \*\* Le rabais pour les options sans frais sera déduit du prix des options et rehaussements admissibles avant les taxes. Voyez votre concessionnaire pour les détails quant aux options et rehaussements admissibles. Toute portion non utilisée de ce rabais ne sera pas remboursée et ne peut être conservée pour usage ultérieur. † Le rabais pour programme d'entretien prolongé peut être utilisé pour l'achat de tout programme d'entretien de Chrysler Canada. Toute portion non utilisée de ce rabais ne sera pas remboursée et ne peut être conservée pour usage ultérieur. ∞ Le rabais comptant sera déduit du prix négocié pour l'achat ou la location d'un véhicule admissible après application des taxes. Le rabais comptant peut être utilisé pour réduire le prix d'un véhicule ou pour réduire les versements mensuels. Sinon, le client peut choisir d'obtenir un chèque pour le rabais comptant. Δ Données basées sur le *Guide de consommation de carburant 2009* de Ressources naturelles Canada (RNCan). Votre consommation d'essence peut varier. ‡ Affirmation basée sur les ventes totales enregistrées de juin à décembre 2008 selon R.L. Polk. † Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collision frontale et latérale pour les modèles Dodge Grand Caravan et Journey 2009. MD SIRIUS est une marque de commerce de Sirius Satellite Radio Inc. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC. et utilisée sous licence. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep<sup>MD</sup> • Dodge du Québec



chrysler.ca

jeep.ca

dodge.ca



SIRIUS  
RADIO SATELLITE  
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

« Les gros sont gros par choix »

MONTRE-MOI... PREMIÈRE CE SOIR 19 H TV5



POLITIQUE

# Les libéraux dans le rouge



VINCENT  
MARISSAL  
CHRONIQUE

À en juger par les nombreuses réactions d'incrédulité observées ces derniers jours, la perspective de nouvelles élections fédérales à l'automne n'enchantait personne. Pourtant, vaudrait mieux vous y faire...

Il suffit de suivre Stephen Harper à la trace depuis quelques semaines et d'additionner les millions en annonces de toutes sortes pour se convaincre que les conservateurs préparent, encore une fois, le terrain électoral.

Lorsque le premier ministre se rend lui-même au Nouveau-Brunswick pour annoncer la construction d'un bout de route, comme il l'a fait la semaine dernière, ce n'est pas seulement pour tromper l'ennui d'une semaine de congé aux Communes. C'est pour se faire voir avec un gros chèque et pour parler de création d'emplois.

Hier, M. Harper est allé faire un tour au Manitoba, dont les pieds baignent dans l'eau de la rivière Rouge comme tous les printemps, question de manifester un peu d'empathie. Ça fera de belles images, au cas où.

Au Québec, le ministre-lieutenant de M. Harper, Christian Paradis, s'active lui aussi beaucoup sur la place publique depuis quelques semaines. Malheureusement pour lui, une grande partie de ses efforts (et personne ne pourra dire que M. Paradis ne travaille pas fort) a été effacée à cause de cette bête

décision (finalement renversée) de son gouvernement de couper la subvention de 325 000\$ à l'observatoire du mont Mégantic, situé, justement, dans la circonscription du ministre.

Si les conservateurs étaient aussi doués pour gagner des votes avec leurs décisions qu'ils le sont à en perdre, il y a long-

**Les libéraux, contrairement aux conservateurs, n'ont pas développé la culture du financement par la base et ils ont encore bien du mal à s'adapter aux nouvelles règles de financement interdisant les dons des entreprises et limitant ceux des individus.**

temps que Stephen Harper dirigerait un gouvernement majoritaire.

Les libéraux s'agitent aussi ces temps-ci. En plus d'élaborer les prochains thèmes électoraux, notamment la culture et la recherche (avec Marc Garneau, un porte-parole crédible et populaire), ils tentent de mettre tous les morceaux en place en vue d'une campagne automnale.

Le recrutement est plus facile sous Michael Ignatieff, c'est l'évidence. On dit même que certains libéraux provinciaux pourraient passer à l'ouest aux prochaines élections.

Pour le fric, toutefois, c'est beaucoup plus ardu, même dans les «bonnes» circonscriptions.

Dans Laval-Les Îles, par

exemple, la députée Raymonde Folco (élue depuis 1997) traîne une dette de campagne de 57 000\$, une somme «énorme» selon d'autres députés libéraux.

En fait, pour être exact, M<sup>me</sup> Folco a bel et bien dû emprunter personnellement pour financer ses dernières campagnes, mais c'est plutôt l'association de comté de Laval-Les Îles qui doit maintenant cette somme à la députée. Dans une manœuvre qui a provoqué mécontentement et surprise au Parti libéral, M<sup>me</sup> Folco a en effet «transféré» la responsabilité de ses dettes de campagne à son association.

Il n'est pas rare que les candidats contractent des emprunts pour mener leur campagne, mais

Bloc depuis 2004. L'association libérale locale traîne une dette de 43 000\$ laissée par l'ancien candidat, Jean-Claude Gobé, au terme de la campagne de 2006. Cette situation avait amené Élections Canada à radier l'association d'Alfred-Pellan et le PLC a dû en créer une nouvelle pour présenter un candidat en octobre.

Rebelote, le candidat en question, Wilson Saintelmy, affirme avoir dépensé 50 000\$ de sa poche et traîne toujours une dette de campagne d'environ 30 000\$.

«Je vais organiser des activités de financement pour payer mes dettes, mais je ne payerai pas les dettes laissées

les règles de financement interdisant les dons des entreprises et limitant ceux des individus.

Le PLC, depuis l'arrivée de Michael Ignatieff, a mis sur pied le «Fonds de la victoire» (10\$ par mois prélevés directement auprès des membres), ils ont même essayé de vendre un foulard rouge autographié par le chef à l'occasion de la Saint-Valentin, mais l'argent se fait rare.

La multiplication des campagnes électorales et à la direction, le séjour dans l'opposition et les relents des commandites ont tari les sources de financement des libéraux.

Dans le contexte, la décision de tenir le congrès à Vancouver, le mois prochain, ne fait pas l'affaire des organisateurs et des militants. «Convaincre nos membres de dépenser de l'argent pour aller à Vancouver en ce moment, c'est très difficile, surtout qu'on se prépare à de nouvelles élections», indique un responsable libéral.

En plus des frais de transport et de logement, les libéraux pourraient être invités à contribuer pour éponger ce qu'il reste de la dette de leur ancien chef, Stéphane Dion, qui sera honoré à Vancouver.

Pour Michael Ignatieff, le gros test de crédibilité au Québec viendra début juin, lors d'un cocktail de financement à l'hôtel Sheraton. Ses collaborateurs espèrent attirer 1000 personnes à 500\$, soit un magot de 500 000\$.

On est encore loin des records de Paul Martin, dans les belles années, qui récoltait plus d'un million en une soirée.

COURRIEL

Pour joindre notre chroniqueur  
vincent.marissal@lapresse.ca

EN PRIMEUR CE SOIR...



ARTS  
SPECTACLES

LA PRESSE



## UNIVERSITÉ LEADER

### UNIVERSITÉ DE LEADERS

David **Funk**, B. Ing., veut participer aux défis environnementaux du 21<sup>e</sup> siècle.

Le **Centre universitaire de formation en environnement** offre des formations interdisciplinaires qui visent à développer, chez les professionnelles et les professionnels, des compétences en gestion de l'environnement et à les rendre capables d'intégrer les aspects sociaux et économiques dans la prise de décision.

**Formation continue en environnement à Longueuil**  
À temps partiel, pour les professionnelles et les professionnels.  
Programmes accueillant des étudiantes et des étudiants de plusieurs disciplines différentes.

- **Diplôme de 2<sup>e</sup> cycle en gestion de l'environnement**  
Possibilité de poursuivre à la maîtrise en environnement
- **Microprogramme de 2<sup>e</sup> cycle en vérification environnementale**  
Reconnu par l'Association québécoise de vérification environnementale

**SOIRÉE D'INFORMATION**

Date : Lundi 20 avril 2009  
Heure : 19 h  
Lieu : Université de Sherbrooke  
Campus de Longueuil  
1111, rue Saint-Charles Ouest  
Tour Est, local 135-35

Veuillez confirmer votre présence à cette soirée au **1 866 821-7933**



Longueuil—  
Université-de-Sherbrooke

Centre universitaire de formation en environnement  
**www.USherbrooke.ca/environnement**  
environnement@USherbrooke.ca



UNIVERSITÉ DE  
**SHERBROOKE**

## Appel de candidatures

Le programme des **Prix communautaires de l'alphabétisation de Postes Canada** est un programme national qui souligne les succès des apprenants adultes et des personnes qui les ont aidés à apprendre à lire et à écrire.

Nous vous invitons à présenter la candidature d'une personne digne de mention dans votre collectivité en vue de l'attribution d'un Prix communautaire de l'alphabétisation 2009 de Postes Canada. Vous pouvez choisir l'une ou l'autre des deux catégories suivantes :

- Le **Prix de l'Accomplissement personnel** souligne les réalisations d'apprenants adultes qui ont cherché à améliorer leurs capacités de lecture et d'écriture.
- Le **Prix de l'éducation** est décerné à des éducateurs, à des tuteurs et à des intervenants qui ont démontré leur engagement envers l'alphabétisation des adultes au Canada.

Visitez le site Web à l'adresse **www.postescanada.ca/prixalphabétisation** pour connaître tous les détails du programme. Vous pouvez également écrire à l'adresse suivante :

**PRIX COMMUNAUTAIRES DE L'ALPHABÉTISATION**  
2009 DE POSTES CANADA  
2701 PROM RIVERSIDE  
BUREAU N1081  
OTTAWA ON K1A 0B1

Les candidatures seront acceptées jusqu'à minuit (HAE) le vendredi 22 mai 2009.

les Prix communautaires de l'alphabétisation 2009 de Postes Canada

Présentés par :



Canwest



**www.postescanada.ca/prixalphabétisation**

Commanditaire officiel : 

  
De partout... jusqu'à vous

« Vous les vieux, vous nous coûtez cher »

MONTRE-MOI...

PREMIÈRE CE SOIR 19 H

TV5



## Projet d'abolition du registre national des armes à feu

# Le Bloc invite le Parlement à regarder *Polytechnique*

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, utilise tous les moyens à sa disposition pour convaincre les parlementaires à Ottawa toujours tentés d'abolir le registre national des armes à feu de renoncer à cette idée.

M. Duceppe a décidé d'inviter ses collègues des autres partis à assister à la projection du long métrage *Polytechnique* de Denis Villeneuve, ce film racontant la fusillade meurtrière survenue à l'École polytechnique de Montréal en décembre 1989. La projection du film aura lieu à 19h le mardi 21 avril sur la colline parlementaire au moment même où le gouvernement Harper tente pour la troisième fois depuis son arrivée au pouvoir d'abolir l'obligation

d'enregistrer les armes à d'épaule, soit les fusils de chasse et les carabines, en déposant un projet de loi à cet effet au Sénat.

Minoritaires à la Chambre des communes, les conservateurs le sont aussi au Sénat où la majorité libérale compte s'opposer à cette nouvelle

du projet de loi du gouvernement Harper la semaine prochaine. Quant aux députés de la Chambre des communes, ils reprennent le boulot lundi.

Aux Communes, le député conservateur de la Saskatchewan, Garry Breitkreuz a déposé un projet de loi

leur conscience lors d'un éventuel vote, mais la majorité des 36 élus sont favorables à l'enregistrement des armes à feu.

Dans une entrevue accordée à *La Presse*, hier, Gilles Duceppe a soutenu que la projection du film *Polytechnique* la semaine prochaine vise à sensibiliser les parlementaires à la nécessité de maintenir intégralement le registre des armes à feu.

Le chef bloquiste compte d'ailleurs prendre la parole avant la projection du film, tout comme Suzanne Laplante-Edward, mère d'Anne-Marie Edward, une des 14 jeunes femmes tuées le 6 décembre 1989 lors de la fusillade à Polytechnique.

«Ce film est un précieux outil qui nous permettra de sensibiliser les parlementaires fédéraux aux

bienfaits des mesures de contrôle des armes à feu», a affirmé M. Duceppe.

M<sup>me</sup> Laplante-Edward milite sans relâche pour un meilleur contrôle des armes à feu depuis la mort de sa fille. «Je ne le regarderai pas (le film)», a-t-elle dit dans une entrevue accordée à *La Presse* Canadienne. Mais elle sera là pour rencontrer les députés avant la projection des images qu'elle-même trouverait insupportables.

«C'est très important que tous les parlementaires voient le dommage que peut faire une seule arme», a-t-elle dit.

Le chef bloquiste a envoyé une lettre aux chefs des autres formations politiques les invitant à assister à la projection du film. Jusqu'ici, le chef du NPD, Jack Layton, a confirmé sa présence à l'événement.

## Fortier se défend d'avoir dépensé sans compter

MALORIE BEAUCHEMIN

OTTAWA — L'ex-ministre conservateur Michael Fortier soutient qu'il n'a jamais ordonné des rénovations dans ses bureaux du ministère des Travaux publics, mais concède avoir loué des œuvres d'art, une pratique «courante» et honorable, selon lui.

De Londres, où il est en voyage d'affaires, l'ex-ministre Fortier a réagi aux informations de *La Presse*, selon lesquelles 140 000\$ ont été dépensés en deux ans, lorsqu'il était aux Travaux publics, pour retaper ses bureaux à Gatineau, au ministère.

Selon des documents obtenus en vertu de la loi d'accès à l'information, 139 304,24\$ ont été dépensés pendant les exercices financiers 2006-2007 et 2007-2008 pour «la rénovation et la redécoration» des bureaux du ministre. C'est près de trois fois plus que ce qui avait été dépensé annuellement entre 2003 et 2005 pour le même champ de dépenses, lorsque les libéraux étaient au pouvoir, indiquent les documents.

«Honnêtement, je n'ai jamais vu un ouvrier dans nos locaux. De ce que je comprends, une grande partie des coûts sont associés à l'acquisition de biens électroniques et la rénovation de la réception, a expliqué l'ex-ministre Fortier, hier. Quand on est arrivé au pouvoir, évidemment il y a de l'équipement qu'on a dû acheter. Je peux vous assurer que, dans mon bureau, on a peut-être changé l'ordinateur, mais quand je suis reparti, c'était les mêmes chaises, la même table, les mêmes divans.»

«Durant toute l'époque où j'étais un membre du gouvernement, j'ai toujours été respectueux des deniers des contribuables, j'ai toujours fait très attention aux dépenses», a-t-il ajouté.

M. Fortier soutient qu'il n'a jamais demandé ces rénovations mais qu'il en prend la responsabilité puisque des membres de son personnel ont «signé pour ça».

Quant à la location d'œuvres d'art, notamment pour près de 10 000\$ en 2007-2008, selon des chiffres fournis par Travaux publics, l'ex-ministre explique qu'il n'a fait que poursuivre une pratique déjà établie et qu'il approuve. «On expose de l'art canadien dans les bureaux, on met les employés en contact avec de l'art mais aussi les gens, nombreux, qui viennent voir le ministre», a-t-il souligné.

M. Fortier a précisé qu'il n'avait pas refusé de rappeler *La Presse*, mais qu'il n'avait seulement pas eu les messages, ayant changé de cellulaire.

**mazda**

**mazda**  
D'ORIGINE  
JAPON-TRUCK-VEHICULES

ENTRETIENEZ  
L'ÉMOTION  
DU MOUVEMENT.

# L'événement Mazda5 sur la Rive-Sud et la Rive-Nord



**mazda5**  
E6SD59AB00

# 138\$<sup>\*†</sup>

aux 2 semaines  
0\$ comptant

Air  
climatisé  
inclus

**MAZDA  
DE LAVAL**  
2385, boulevard Chomedey, Laval,  
1-866-621-7089 • 450-688-4787  
www.mazdadelaval.com

**BROSSARD  
MAZDA**  
8450, boulevard Taschereau, Brossard  
1-866-401-8213 • 450-466-0999  
www.brossardmazda.com

1789307A

\* 17.995\$ paiement de 138\$ aux 2 semaines. 84 mois. Transport et préparation en sus. Mazda 5 transport et préparation 1535\$, couleur métallisée 105\$, Taxe d'air 100\$, RDPRM, taxes et immatriculation en sus. † Taux de financement régulier.

# On a tous des préjugés

Une incursion chez celui qui nous dérange.

MONTRE-MOI...

PREMIÈRE CE SOIR 19 H

**TV5**



POLITIQUE

COMMISSION OLIPHANT

La crédibilité de Schreiber ébranlée

MALORIE BEAUCHEMIN

OTTAWA — Au premier jour de son témoignage devant la commission d'enquête Oliphant, la crédibilité du controversé homme d'affaires Karlheinz Schreiber a été lourdement mise à mal par le procureur de la commission, Richard Wolson.

À l'aide de documents, M. Wolson a démontré que M. Schreiber avait rencontré l'ex-premier ministre conservateur Brian Mulroney à de nombreuses reprises lorsqu'il était en poste, contrairement à ce que l'homme d'affaires germano-canadien avait affirmé à d'autres reprises, notamment sous serment lors du procès de l'entreprise Eurocopter, en 2004.

À plusieurs reprises, M. Schreiber a été incapable de dire pourquoi ses versions variaient d'une enquête à l'autre quant à la proximité de sa relation avec M. Mulroney. Notamment, lorsqu'il est question de la rencontre entre les deux hommes en juin 1993, à la résidence d'été du premier ministre au lac Mousseau, les versions de M. Schreiber ont changé, selon les

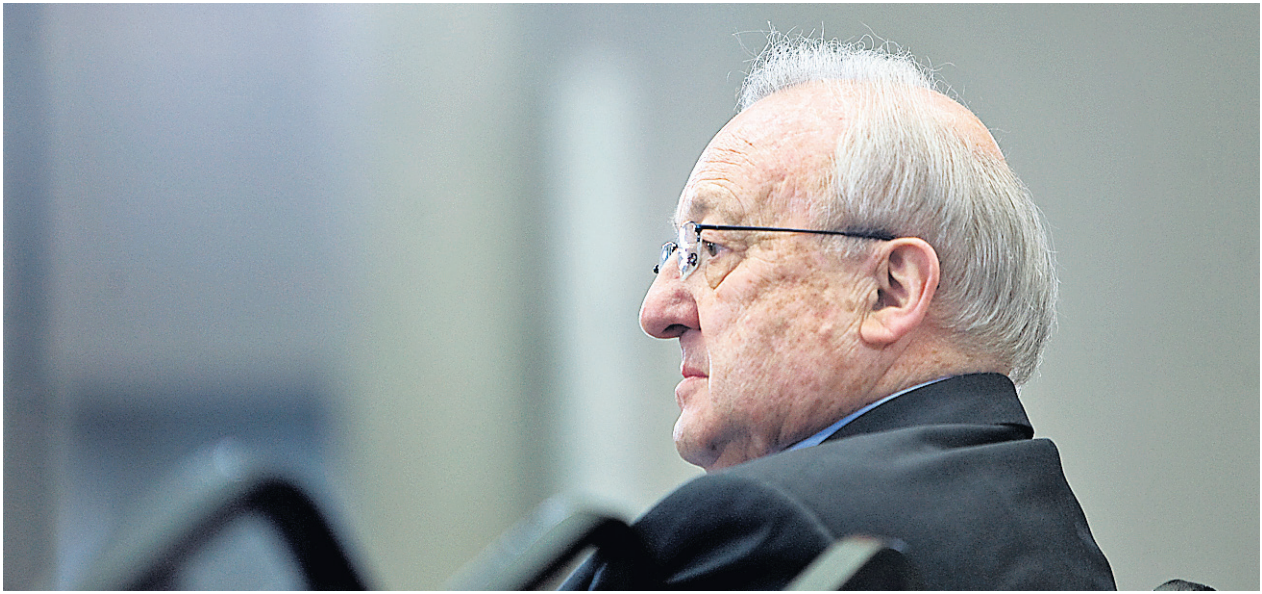


PHOTO SEAN KILPATRICK, LA PRESSE CANADIENNE

À plusieurs reprises, Karlheinz Schreiber a été incapable de dire pourquoi ses versions variaient d'une enquête à l'autre quant à la proximité de sa relation avec M. Mulroney.

déclarations. L'homme d'affaires a réitéré hier que c'était à ce moment qu'il avait conclu une entente avec le premier ministre pour une collaboration professionnelle future.

La commission d'enquête dirigée par le juge Jeffrey Oliphant est chargée de faire la lumière sur les transactions financières entre M. Schreiber et l'ex-premier ministre Mulroney. Ce dernier a admis devant le comité de l'éthique des Communes, en 2007, avoir reçu 225 000\$ en argent comptant de M. Schreiber pour faire un travail de lobbying international après son retrait de la vie politique. L'homme d'affaires affirme plutôt avoir remis 300 000\$ à M. Mulroney pour l'aider à convaincre le gouvernement canadien d'aller de l'avant avec le projet Bear Head, visant la construction d'une usine de véhi-

cules blindés au Canada pour la société allemande Thyssen.

M. Schreiber a affirmé hier qu'il s'attendait à faire 1,8 milliard de dollars en commission avec les ventes sur le plan international des véhicules blindés qui seraient construits dans l'usine canadienne de Bear Head, qui n'a finalement jamais vu le jour. L'entreprise aurait pu faire, grâce à cette installation, jusqu'à 360 milliards de dollars de ventes, selon lui.

C'est avec désinvolture que l'homme d'affaires a raconté avoir amené 100 000\$ en argent comptant – sans les déclarer aux douanes canadiennes –, à Brian Mulroney

le 27 août 1993, dans une chambre d'hôtel de Mirabel, alors que ce dernier était toujours député. «Cent mille dollars ne m'ont jamais rendu nerveux», a-t-il dit.

M. Schreiber a par ailleurs nié de nombreuses informations contenues dans le livre de William Kaplan, *A Secret Trial*, datant de 2004.

«C'est la crédibilité de M. Schreiber qui était mise à l'épreuve aujourd'hui, a estimé un porte-parole de M. Mulroney, Robin Sears, présent à l'audience. Il y a eu plus de contradictions que jamais. Je pense qu'il s'est contredit trois fois seulement dans la première demi-heure de son témoignage. Les Canadiens pourront maintenant juger par eux-mêmes.»

Selon M. Sears, l'enquête publique servira à nettoyer la réputation de l'ex-premier ministre conservateur, entachée par cette histoire.

«Espérons que ce sera le chapitre final de cette attaque envers l'héritage qu'il laisse, et une fois que tout ça sera fini, espérons qu'une approche plus équilibrée de ce legs va ressurgir», a-t-il souligné en matinée.

À l'entrée, Karlheinz Schreiber, reconnu pour ses déclarations colorées, avait promis d'en mettre plein la vue, prédisant même «sept scandales en un». Après plus de quatre heures d'interrogatoire serré, le controversé homme d'affaires avait, à la sortie, la mine bien plus basse. Son témoignage devant la commission d'enquête devrait se poursuivre aujourd'hui et demain. L'ex-premier ministre comparaitra pour sa part vers la fin de l'enquête.

AIDE-TOI ET LE CIEL T'AIDERA...

Oui, aide-toi à renforcer ton système de défense contre les symptômes des infections dans la gorge et le nez. (rhume)

L'ail Sulfo-Génik, cet aliment médicament exceptionnel avec son principe actif (4000 mcg d'allicine) et son tourbillon d'éléments soufrés, a été conjugué à partir d'une plante extraordinaire: l'ail. Aucune autre plante connue dans l'histoire n'a autant été étudiée, autant utilisée et ne possède autant de bienfaits que cette plante bulbeuse que nous connaissons tous. L'ail Sulfo-Génik du laboratoire Sur-Actif (formule exclusive), met à votre disposition le maximum de caractères allicino-actifs (allicine), chaque comprimé entéro-soluble libérant 4000 mcg d'allicine dans votre tube digestif. Un produit extra-puissant. L'allicine est l'élément bio-actif médicamenteux qui concourt aux allégations suivantes:

\* L'ail Sulfo-Génik est utilisé en phytothérapie pour aider au maintien de la santé cardiovasculaire chez les adultes, et est utilisé traditionnellement, en phytothérapie, pour aider à soulager les symptômes liés aux infections des voies respiratoires supérieures (gorge, nez, etc.) et aux affections catarrhales.

Utilisé, en outre, en phytothérapie pour aider à diminuer les taux élevés de lipides. Catarrhe: inflammation des muqueuses accompagnée d'hypersécrétions, suivie d'un écoulement. (rhume)

AIL SULFO-GÉNIK: titulaire d'une nouvelle licence et reconnu par les autorités gouvernementales comme produit de santé naturel: NPN 80000306. \* Ces allégations font partie intégrante de la licence. En vente partout, mais pas n'importe où!

promotion

RETROUVEZ VOTRE NATUREL AVEC NOS MAILLOTS ET DESSOUS. Ajustement fait avec prothèses mammaires externes.

Service personnalisé sur rendez-vous

amoena

Prothèses mammaires externes et de baignade

Un vaste choix de soutiens-gorges et lingerie spécialisées

Prothèse mammaire 30% plus léger

ÉQUIPEMENTS ADAPTÉS MCL

275 boul. Curé-Poirier O. Longueuil angle Brébeuf, voisin du CLSC (450) 442-4111 • 1 877-442-4111

Offre spéciale Achetez un soutien-gorge et obtenez 15% de rabais sur le 2<sup>e</sup> Appliquable sur le moins cher, jusqu'au 31 juillet 2009

Camisoles et soutiens-gorges avec fermeture éclair postchirurgicale - porter avant, pendant et après l'opération.

EN BREF

MacKay élu parlementaire le plus sexy

Le ministre de la Défense, Peter MacKay, a récupéré la couronne qui lui a échappé une seule fois en 10 ans: celle du parlementaire le plus sexy de la Chambre des communes. C'est du moins ce que révèle un sondage mené annuellement *The Hill Times* auprès de députés fédéraux et d'employés politiques de la colline du parlement. Le Néo-Écossais est de retour au sommet de la catégorie phare du sondage, devançant le député libéral Justin Trudeau et son collègue beauceron Maxime Bernier, qui lui avait ravi le titre l'an dernier. - La Presse Canadienne

Économisez jusqu'à 60% de rabais!

Solarium de PARIS

WWW.SOLARIUMDEPARIS.CA

ADMISSIBLE au programme de CRÉDIT RÉNOVATION Féd./Prov.\*

10 ANS GARANTIE

SDP 10' x 12' Rég: 7588\$ 3299\$ 68\$/mois

SDP 8' x 10' Rég: 6208\$ 2699\$ 53\$/mois

Polyvision 12' x 12' Rég: 12648\$ 5499\$ 114\$/mois

le polymère SDP + abordable + léger + flexible plus sécuritaire que le verre

« C'est Jean qui vous le dit! »

TERREBONNE 2275 des Entreprises 1-888-301-1444

SAINT-LAURENT 3870 Côte-Vertu 1-866-379-9393

LONGUEUIL 464 Roland-Therrien 1-866-330-4441

TROIS-RIVIÈRES 2580 Royale 1-877-691-6777

GATINEAU 1-866-707-4567





Coupes au haut lieu de l’astronomie du mont Mégantic

# Le ministre Paradis veut sauver l’Observatoire

EXCLUSIF

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Le ministre des Travaux publics, Christian Paradis, a discrètement lancé une opération visant à sauver l’Observatoire du Mont-Mégantic (OMM) d’un naufrage financier. M. Paradis, qui est le lieutenant politique de Stephen Harper au Québec, a obtenu le feu vert du premier ministre au cours des dernières heures pour trouver les sommes nécessaires afin de permettre au plus grand

observatoire astronomique du Québec de conserver la totalité de la contribution fédérale annuelle de 325 000\$ au cours des prochaines années, a appris *La Presse* hier. Le ministre Paradis planche donc sur une solution aux problèmes de financement de l’OMM et compte annoncer le résultat de ses démarches au cours des prochaines semaines. «Le ministre Paradis a obtenu carte blanche du premier ministre pour trouver une solution permanente», a confirmé hier une source gouvernementale qui a requis l’anonymat.

La semaine dernière, le Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG) a fait savoir qu’il mettrait fin à la subvention de fonctionnement annuelle qu’il versait à l’OMM, soit 325 000\$, à partir du 1<sup>er</sup> avril 2010. Pis encore, l’organisme, qui agit indépendamment du gouvernement fédéral, ne comptait verser que 185 250\$ au cours du présent exercice financier qui prend fin le 31 mars 2010. Pour l’OMM, la fin de cette subvention équivaut à une perte d’un tiers de son budget annuel d’environ 1 million de

dollars. Environ les deux tiers de la subvention de 325 000\$ du CRSNG servent à payer les salaires du personnel technique de l’OMM. Cette décision définitive du CRSNG, qui a pris le ministre Paradis au dépourvu, a provoqué une levée de boucliers partout au Québec. À l’Assemblée nationale, le premier ministre Jean Charest s’est demandé à voix haute «sur quelle planète» vit le CRSNG pour couper ainsi les vivres à l’OMM. Une motion a même été adoptée à l’unanimité à l’Assemblée nationale exhortant

l’organisme fédéral à revenir sur sa décision. L’OMM est le plus important observatoire astronomique de l’est de l’Amérique du Nord. Il est muni d’un télescope de 1,60 m de diamètre et est situé en plein cœur d’une réserve internationale de ciel étoilé de 5500 km<sup>2</sup>. «Le ministre Paradis a appris cette décision en même temps que tout le monde parce que le CRSNG est un organisme indépendant. Il était évidemment surpris et choqué. Et il compte trouver une solution», a confirmé une source gouvernementale.



# 165 canaux, ça rentre au poste.



BELL  
TÉLÉ

165 canaux  
**19** \$/MOIS<sup>1</sup>  
les 24 premiers mois  
avec le Forfait de Bell<sup>2</sup>

Plus de canaux que la concurrence. Plus de HD que la concurrence. Le meilleur forfait sur le marché. Votre télé va faire des jaloux. Notre offre aussi.

- Une économie de plus de 10 \$/mois comparativement au prix du câble<sup>3</sup>
- Tous les réseaux principaux, dont SRC, TVA, TQS et Télé-Québec
- 23 canaux en haute définition
- 20 canaux spécialisés parmi les plus populaires, dont :











1 866 755-6424 • bell.ca/165canaux • Visitez un magasin Bell

la vie est



Offert dans les magasins Bell suivants :

ANJOU  
Les Galeries d'Anjou

BELLEVILLE  
Mail Montenach

BLAINVILLE  
Les Galeries de Blainville

BOISBRIAND  
Faubourg Boisbriand

BOUCHERVILLE  
1052, rue Lionel-Daunais

BROSSARD  
Mail Champlain  
Quartier Dix30

CHAMBLY  
909, boul. Périigny

CHÂTEAUGUAY  
Centre Régional Châteauguay

COATICOOK  
Place J.R. Lefebvre

COWANSVILLE  
Domaine du Parc

DELSON  
5, route 132

DOLLARD-DES-ORMEAUX  
3352, boul. des Sources  
3699, boul. St-Jean

DORION-VAUDREUIL  
84, boul. Harwood

DORVAL  
Les Jardins Dorval

DRUMMONDVILLE  
2265, boul. St-Joseph  
Promenades Drummondville

GATINEAU  
1065, boul. de la Carrière  
Promenades de l'Outaouais

GRANBY  
Galeries de Granby

HULL  
Galeries de Hull

JOLIETTE  
2, Place Bourget Sud  
Les Galeries Joliette

LACHINE  
2409, 46<sup>e</sup> Avenue

LAFONTAINE  
2121, boul. Labelle

LASALLE  
7567, boul. Newman  
Carrefour Angrignon

LAVAL  
1655, boul. St-Martin Ouest  
5330, boul. des Laurentides  
Carrefour Laval  
Carrefour Laval – kiosque  
Centre commercial Duvernay – kiosque  
Centre Laval  
Mégacentre Ste-Dorothée  
Mégacentre Vimont Laval

LONGUEUIL  
666, Place Trans-Canada  
2771, boul. Jacques-Cartier Est  
Place Longueuil

MAGOG  
Galeries Orford

MONTRÉAL  
892, rue Ste-Catherine Ouest  
4086, rue Ste-Catherine Ouest  
4399, rue St-Denis  
6855, rue St-Jacques Ouest  
8800, rue Lajeunesse  
9280, boul. de l'Acadie  
Boul. Décarie (angle Jean-Talon)  
Carrefour Industrielle Alliance  
Centre Eaton – kiosque  
Centre Rockland  
Faubourg Ste-Catherine  
Place Alexis-Nihon  
Place Dupuis  
Place Versailles  
Place Côte-des-Neiges  
Promenades Cathédrale – kiosque  
Tour Jean-Talon (rez-de-chaussée)

MONTRÉAL-NORD  
Centre Forest  
Place Bourassa

MONT-TREMBLANT  
517, rue de St-Jovite

PINCOURT  
Faubourg de l'Île – kiosque

POINTE-AUX-TREMBLES  
12530, rue Sherbrooke Est

POINTE-CLAIRE  
Centre Fairview

REPENTIGNY  
309, rue Notre-Dame  
Les Galeries Rive-Nord

ROSEMÈRE  
232, boul. Curé-Labelle  
Place Rosemère

SALABERRY-DE-VALLEYFIELD  
Centre commercial Valleyfield

SHAWINIGAN  
Plaza de la Mauricie

SHERBROOKE  
2700, rue King Ouest  
4505, boul. Industriel  
Carrefour de l'Estrie  
Place Belvédère

SOREL  
Les Promenades de Sorel

ST-BRUNO-DE-MONTARVILLE  
Les Promenades St-Bruno

STE-AGATHE-DES-MONTS  
80A, boul. Morin

ST-EUSTACHE  
66, rue Dubois  
Place St-Eustache

ST-HUBERT  
3878, rue Taschereau  
5180, boul. Cousineau

ST-HYACINTHE  
Galeries St-Hyacinthe

ST-JEAN-SUR-LE-RICHELIEU  
391, boul. du Séminaire Nord  
Carrefour Richelieu

ST-JÉRÔME  
Le Carrefour du Nord

ST-LAURENT  
422, rue Saré  
La Place Vertu

ST-LÉONARD  
4524, rue Jean-Talon Est  
6050, boul. Métropolitain Est

ST-SAUVEUR-DES-MONTS  
153, rue Principale

TERREBONNE  
1729, chemin Gascon  
Galeries Terrebonne

TROIS-RIVIÈRES  
5691, boul. Jean-XXIII  
Centre Les Rivières

VICTORIAVILLE  
567, boul. des Bois-Francis Sud  
La Grande Place des Bois-Francis

Offert chez les détaillants suivants:

L'offre prend fin le 30 avril 2009. Offert aux nouveaux clients résidentiels de Bell Télé du Québec, là où l'accès et la visibilité directe le permettent. Frais pour service numérique (3\$/mois par compte) en sus. En cas de résiliation anticipée, des frais d'ajustement de prix s'appliquent. Modifiable sans préavis et ne peut être combinée avec aucune autre offre. Taxes en sus. D'autres conditions s'appliquent. (1) Le tarif mensuel inclut le service Base Numérique (26\$) et 3 forfaits Français (13\$), moins un crédit de 10\$ pour les mois 1 à 24 et le rabais du forfait de 10\$. Le tarif alors courant (maintenant 39\$, sujet à changement), moins le rabais du forfait de 10\$, s'applique par la suite. Nécessite un récepteur HD ou RVP (en sus) admissible au Forfait. (2) Réservé aux clients qui s'abonnent à au moins deux services sélectionnés. Voir bell.ca/forfaitdebelle. (3) En date du 2 février 2009. Comparativement au Service de base (numérique) de Vidéotron avec l'ensemble Sur mesure à 15 chaînes, incluant le rabais de forfait de 3\$, à 29,99\$/mois.

758801



# ACTUALITÉS

## SCANDALE DES PENSIONNATS INDIENS

# Le pape présentera des excuses aux Amérindiens du Canada

LAURA-JULIE PERREAULT

Lors de sa visite aux États-Unis l’an dernier, le pape s’est dit hon-teux des actes pédophiles commis par des prêtres catholiques. En Australie, il a offert des excuses officielles pour le même genre de sésives. Le 29 avril, Benoît XVI remettra ça. Cette fois, c’est aux Amérindiens du Canada qu’il compte exprimer ses regrets.

Les agressions physiques et sexuelles pour lesquelles le pape fera le mea-culpa de l’Église catholique se sont produites dans les pensionnats indiens, auxquels des dizaines de milliers d’enfants autochtones ont été confinés de force par les autorités canadiennes entre 1920 et 1996. Près de 75 % de ces établissements étaient administrés par des communau-tés religieuses catholiques.

« Nous attendons du pape un énoncé clair reconnaissant les souffrances subies par les autoch-tones du Canada et le rôle de l’Église catholique dans ces souf-frances, a dit hier à *La Presse* le chef national de l’Assemblée des premières nations, Phil Fontaine. Nous considérons que ce sera un moment historique pour les autochtones, les survivants des pensionnats et la société canadienne. »

Ayant lui-même subi des mau-vais traitements dans deux pen-sionnats catholiques, M. Fontaine sera à la tête de la délégation autochtone qui se rendra au Vatican à la fin du mois pour une audience privée avec le pape. À la fin de cette rencontre, à laquelle participeront aussi des évêques canadiens, le pape rendra public un énoncé. « La relation entre les Premières Nations du Canada et



PHOTO CHRIS WATTIE, ARCHIVES REUTERS

Le chef national de l’Assemblée des Premières Nations, Phil Fontaine, sera à la tête de la délégation autochtone qui se rendra au Vatican à la fin du mois pour une audience privée avec le pape.

l’Église catholique a été entachée par les gestes du passé. Cette rencontre avec le pape permet-trait d’entreprendre le processus de réconciliation », estime Phil Fontaine.

Portant la cause des pension-nats indiens sur ses épaules depuis plus de 20 ans, le leader autochtone voit dans cette con-vocation au Vatican la fin d’un long processus. L’an dernier, en juin,

le gouvernement canadien a pré-senté ses excuses officielles pour les torts que les pensionnats et les politiques d’assimilation ont causés au sein des communautés autochtones. Il s’est aussi engagé à verser entre 2 et 6 milliards de dollars en réparations collectives et individuelles aux victimes de sésives divers.

Trois autres Églises impliquées dans le scandale – les Églises unie,

anglicane et presbytérienne – se sont déjà excusées publiquement en plus de contribuer financière-ment au fonds de compensation. Les communautés catholiques ont participé à la cagnotte, mais sans demander pardon.

### Jeu de coulisses

Selon Phil Fontaine, l’ar-chevêque de Winnipeg James Weisgerber est à l’origine de la

convocation papale. Au nom de la Conférence canadienne des évêques du Canada, il a sou-lévé la question des pensionnats indiens auprès du souverain pontife en novembre dernier. Quelques semaines plus tôt, il avait invité le chef national de l’Assemblée des premières nations à s’adresser aux évêques canadiens, lors de leur grande rencontre annuelle. M. Fontaine avait accepté l’invitation, créant un précédent historique.

Pour le moment, on ignore si le pape offrira des excuses officielles, comme il l’a fait en Australie en juillet dernier. « Nous savons que le pape va remettre un texte dans lequel il exprimera sa sollicitude, reconnaîtra ce qui s’est passé et manifestera des regrets », notait hier Gerald Baril, direc-teur des communications de la Conférence des évêques.

Reporter au *National Catholic Reporter*, le journaliste John Allen, expert des affaires du Vatican, ne doute pas une seconde que Benoît XVI sera très explicite dans le message qu’il remettra aux représentants autochtones. « En Australie, le pape a utilisé les mots magi-ques "je suis désolé", pour la première fois. Il est tout à fait crédible de penser qu’il le fera à nouveau. »

La rencontre privée de la délégation canadienne avec Benoît XVI aura lieu juste après l’audience générale du mercredi matin à laquelle près de 10 000 personnes prennent part.

Cette annonce survient alors que le Vatican est vertement critiqué pour plusieurs posi-tions défendues au cours des dernières semaines. Le pape a notamment soulevé l’ire de la communauté internationale en affirmant au début d’un voyage en Afrique que le condom contribue à l’épidémie du sida plus qu’il ne l’enraye.

Phil Fontaine affirme qu’il n’a aucune intention de soule-ver l’épineuse question avec le chef de l’Église catholique. « La question dont nous parlerons avec lui nous préoccupe depuis des années. Nous sommes très reconnaissants de l’occasion qui nous est offerte », précise-t-il.

**Cabanons Fontaine**  
DEPUIS 1976  
*Promotion du printemps*

# RBQ 8040-6026-41

Valable jusqu'au 26 avril 2009. \* Applicable sur le prix de base des cabanons seulement. Voir détails et conditions en magasin.

**POUR CONNAÎTRE LE DÉTAILLANT LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS COMMUNIQUER AU:**

**1 888 838-3563 450 536-3563**  
3497, chemin de l'Industrie, St-Mathieu-de-Beloeil

**www.cabanons.com**

Pour les cabanons ensembles bricoleur A  
**RABAIS 9%\***  
Applicable sur le prix de base

Pour les cabanons ensembles bricoleur B  
**RABAIS 7%\***  
Applicable sur le prix de base

Pour les cabanons installés  
**RABAIS 5%\***  
Applicable sur le prix de base

ou  
**12 versements égaux sans frais ni intérêt\*\***  
Cabanons seulement

Pour les garages installés et ensembles bricoleur B  
**RABAIS 3%\***  
Applicable sur le prix de base

Certains de nos produits sont éligibles aux crédits d'impôts pour la rénovation et l'amélioration résidentielle.\*\*\*

REPORTAGE PUBLICITAIRE

# Chez SOI

Un cahier spécial sur l'habitation pour les 55 ans et plus.

**À lire dans le cahier Mon Toit**  
ce samedi 18 avril dans *La Presse*

## LA TOUTE PETITE HISTOIRE DES EXCUSES PAPALES

Pendant près de deux millénaires, l'Église catholique a refusé de présenter des excuses à qui que ce soit. Jean-Paul II a été le premier à tourner le dos à cette tradition d'impunité. Pendant son règne, il a offert des excuses plus de 100 fois : aux juifs, aux orthodoxes chrétiens, aux femmes. Cependant, il n'avait jamais reconnu les torts de l'Église dans les questions d'agressions sexuelles. Il a confié l'étude de ce dossier au cardinal allemand Joseph Ratzinger. Devenu pape, ce dernier a mis quelques mois à peine avant de prendre position sur les scandales d'agressions sexuelles qui minaient l'image de l'Église catholique.

Modèle montré : CTS de Cadillac, groupe Performance

**CTS 2009**

Prix d'achat à partir de

**35 499 \$<sup>1</sup>**

Obtenez la transmission intégrale pour seulement 2 625 \$ de plus

**Offrez-vous une gamme de privilèges distingués :**

Programme d'entretien prescrit sans frais de 4 ans ou 80 000 km<sup>2</sup> ;  
Abonnement de un an au plan Orientation et dépannage d'OnStar<sup>MD</sup> avec Service d'orientation pas à pas<sup>3</sup> ;  
Radio satellite XM<sup>MC 4</sup> ;  
Garantie limitée de 5 ans ou 160 000 km<sup>3</sup> sur les composants du groupe motopropulseur plus transport de courtoisie et assistance routière.

offrescadillac.ca

L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant au modèle neuf CTS 2009 (60MB9)ISP. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicables, et les droits sur les prêts sont en sus et payables à la livraison. Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. À l'achat, préparation incluse. Transport (1 420\$), frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Le prix d'achat comptant tient compte des primes d'incitation et autres rabais offerts uniquement pour les contrats d'achat comptant. En choisissant les offres de location ou de financement, le consommateur renonce à ces primes d'incitation et rabais et paie ainsi un taux d'intérêt effectif plus élevé. Communiquer avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 2. Selon la première éventualité. 3. Pour obtenir tous les détails et les modalités liés au système OnStar, consultez le site onstar.ca. 4. Inclut un abonnement de 12 mois gratuit au terme desquels des frais sont exigibles. Pour plus de détails, visitez gm.xmradio.ca. Le nom et les logos XM sont des marques déposées de XM Canada, Canadian Satellite Radio Inc. Utilisés sous licence. 5. Selon la première éventualité. Détails sur la garantie limitée chez votre concessionnaire. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM et de GM. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888 446-2000 ou visitez gm.ca.

1768428A





# porter

## **Vous en vouliez encore plus pour vos affaires. Porter vous a entendu.**

Ce printemps, notre service vers Toronto passe à 18 vols par jour.

# 79 \$\*



Réservez en ligne, appelez le 1-888-619-8622  
ou contactez votre agent de voyage.

\* Réservez avant le 15 avril 2009 pour les voyages que vous voulez faire avant le 30 juin 2009. Achat requis 7 jours à l'avance. L'aller simple en classe Fixe n'inclut pas les taxes, les frais et les surcharges. Les places offertes à ce tarif sont en nombre limité et peuvent ne pas être disponibles sur tous les vols. Offre valable pour les nouvelles réservations seulement.

Adhérez à **VI**Porter, notre programme pour grands voyageurs.

## [www.flyporter.com](http://www.flyporter.com)



ACTUALITÉS

# Les Méchins pleure la soldate Karine Blais



Les soldats canadiens transportent le corps de leur compatriote, la soldate Karine Blais, sur la base canadienne de Kandahar, hier.

PHOTO STEFANO RELLANDINI. REUTERS

ANDRÉ DUCHESNE

Le petit village de Les Méchins, dans le Bas-Saint-Laurent, pleurait hier la mort d'une de ses filles, la cavalière Karine Blais, tuée lundi par une bombe artisanale au cours d'une patrouille des Forces canadiennes en Afghanistan.

« C'était une jeune fille très sociable, très joyeuse, qui avait la vie devant elle », a confié à *La Presse* son parrain Mario Blais, joint à son domicile dans ce village baigné par le fleuve et comptant 1300 âmes.

« Elle était très jeune pour être là, a dit le maire Donald Grenier. Pour une petite communauté comme la nôtre, la mort de Karine suscite beaucoup de réflexions, d'interrogations et de questions. »

Âgée de seulement 21 ans, la jeune femme, membre du 12<sup>e</sup> Régiment blindé du Canada basé à Valcartier, devient le 117<sup>e</sup> soldat – et la deuxième femme membre des Forces – à être tué depuis le début de la mission en 2002.

« À nos yeux, tu étais une militaire au leadership dynamique et dévoué pour ton régiment. Tu adorais ton travail et tu étais fière de toi. (...) Tu es notre rayon de soleil et tu seras toujours dans nos cœurs. Ton sens de l'humour et ta vivacité resteront à jamais dans nos souvenirs », a indiqué la famille dans une déclaration officielle.

Enrôlée le 3 février 2006, la cavalière Blais était partie pour l'Afghanistan il y a à peine deux semaines. Sa mort survient alors que quelque 1640 soldats de Valcartier sont actuellement déployés en Afghanistan pour les six prochains mois.

Portant le grade de cavalier, soldat appartenant aux blindés, Karine Blais se trouvait à bord d'un véhicule en patrouille sur une route secondaire du district de Shah Wali Knot, au nord-ouest de Kandahar, au moment de la détonation d'un engin explosif improvisé, lundi, vers 17h, heure locale.

Quatre autres soldats canadiens ont été sérieusement blessés dans l'explosion. Ils ont pu être évacués vers l'aérodrome de Kandahar en dépit d'une violente tempête de sable et d'un orage qui ont balayé la région au même moment.

« Il n'y avait aucun signe de combat et ils roulaient sur une route secondaire qui avait déjà été patrouillée auparavant », a déclaré à Kandahar le lieutenant-colonel Jocelyn Paul, commandant du groupement tactique du 2<sup>e</sup> bataillon du Royal 22<sup>e</sup> régiment auquel était rattachée l'unité de la cavalière Blais.

Questionné par les journalistes sur le fait qu'elle est la seconde soldate à laisser sa vie en Afghanistan, le commandant Paul a déclaré que les FC ont déployé beaucoup d'efforts au cours des dernières années pour intégrer les femmes dans toutes les fonctions, incluant les métiers de combat.

« Je dois vous assurer qu'elles sont excessivement courageuses, a-t-il déclaré. Elles sont côte à côte avec des hommes et elles effectuent le même travail que nous tous. Donc oui, bien évidemment, on pense au fait qu'elle était une femme. Cela étant dit, elle était d'abord et avant tout une membre de l'équipe. »



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

La soldate Karine Blais

## Incompréhension

À Les Méchins, cependant, douleur et incompréhension se manifestaient aussi dans les commentaires recueillis.

« Nous n'étions pas en faveur qu'elle aille en Afghanistan. D'ailleurs, je me demande bien ce qu'on fait là-bas, a dit Mario Blais. Ici, tout le monde est chamboulé. »

Les parents de la soldate n'ont pas voulu s'adresser aux médias. Tous deux, ainsi que plusieurs membres des deux familles, habitent à Les Méchins ou dans les environs.

Comme la majorité des autres citoyens, le maire Donald Grenier a croisé à quelques reprises la jeune femme alors qu'elle travaillait au Dépanneur Central, rue Principale. « Elle était très joviale, très travaillante. C'était une jeune femme qui aimait foncer dans la vie », a-t-il dit.

M. Grenier ne savait dire hier si la municipalité participerait d'une façon ou d'une autre aux funérailles ou à une commémoration quelconque en l'honneur de la disparue. Tout dépendra de la volonté des parents, dit-il.

Outre ses parents Gino et Josée et les membres de sa famille, Karine Blais laisse son frère Billy dans le deuil.

Avec *La Presse Canadienne*

## SECONDE SOLDATE À PERDRE LA VIE

La cavalière Karine Blais est la seconde soldate à mourir en Afghanistan depuis le début de la mission. La première femme à être tuée là-bas fut la capitaine Nichola Goddard. Membre du 1<sup>er</sup> Royal Canadian Horse Artillery rattaché à la base de Shilo au Manitoba, la femme de 26 ans avait été tuée par une grenade propulsée par fusée au cours d'un combat contre des talibans, le 17 mai 2006 dans le district de Panjwayi.

## BMW CANBEC

### L'ÉVÈNEMENT DU PRINTEMPS

#### BMW X3 2009

démonstrateur

**LOCATION 48 MOIS**

**539\$** /MOIS + TAXES

**0\$** COMPTANT

transport, préparation en sus

ou **42 879\$** + TAXES,

transport et préparation en sus à l'achat

Stock : 29096

1300 km

#### BMW 328XI 2009

démonstrateur

**LOCATION 48 MOIS**

**589\$** /MOIS + TAXES

**0\$** COMPTANT

transport, préparation en sus

ou **44 900\$\*** + TAXES,

transport et préparation en sus à l'achat

Stock : 29011

4 500 km

Le plaisir de conduire<sup>MC</sup>

**BMW CANBEC**  
4090, rue. Jean-Talon Ouest, Montréal  
514-731-7871  
[www.bmwcanbec.com](http://www.bmwcanbec.com)

## Solde printanier du fabricant

# PADERNO

Économisez jusqu'à

# 75%

15-19 avril

**ÉCONOMISEZ 514 \$!** Batterie Alberta de 11 pièces. Comprend casseroles de 1,5, 2 et 3 litres, étuveuse de 3 litres, cuisinière de 5 litres, poêle à frire de 24 cm/10 po et 5 couvercles. 734\$.

**219<sup>99</sup> \$**

GARANTIE RAISONNABLE DE 25 ANS

|                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Économisez 58 %</b></p> <p>Vaste marmite de 9 litres avec couvercle. Idéale pour les groupes nombreux. 238\$.</p> <p><b>99<sup>99</sup> \$</b></p>                                                                                                                      | <p><b>Économisez 48 %</b></p> <p>L'essoreuse à salade facilite le nettoyage des légumes et de la salade. Résistante au lave-vaisselle. 38,99\$.</p> <p><b>19<sup>99</sup> \$</b></p>                                                                       | <p><b>Économisez 75 %</b></p> <p>Notre poêle à frire Classic de 24 cm/10 po est un article essentiel de toute cuisine. 116\$.</p> <p><b>28<sup>99</sup> \$</b></p>            |
| <p><b>Économisez 40 %</b></p> <p>Râpe à deux faces dotées de lames en acier inoxydable micro. 49,99\$.</p> <p><b>11<sup>99</sup> \$</b></p>                                                                                                                                   | <p><b>Pour garder froid!</b></p> <p>Les bouteilles en acier inoxydable à double paroi, 0,5 litre, garderont la fraîcheur de vos boissons pendant environ 6 heures! 19,99\$.</p> <p><b>12<sup>99</sup> \$</b></p>                                           | <p><b>Économisez 72 %</b></p> <p>Casserole de 3 litres/couvercle. Un autre des articles qui trouvera sa place dans toute cuisine. 146\$.</p> <p><b>39<sup>99</sup> \$</b></p> |
| <p><b>Prix réduit de 100 \$!</b></p> <p>Wok de 32 cm. Couvercle en acier inoxydable et verre trempé. En acier inoxydable massif, garantie de 25 ans et poignée d'appoint pour faciliter la manipulation des grandes quantités. 179,99\$.</p> <p><b>79<sup>99</sup> \$</b></p> | <p><b>Économisez 60 %</b></p> <p>Comprend un couvercle en verre trempé et une garantie de 25 ans. Revêtement antiadhésif durable, idéal pour faire sauter et frire. Compatible avec toutes les cuisinières. 149,99\$.</p> <p><b>59<sup>99</sup> \$</b></p> |                                                                                                                                                                               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>MONTREAL</b><br/><b>Cuizin</b><br/>7070 Henri Julien<br/>(514) 273-9339<br/><b>Equipment de Restaurant de L'est</b><br/>11990 Notre-Dame Est<br/>(514) 645-2717<br/><b>La Soupiere</b><br/>1272 Mont Royal Est<br/>(514) 527-4626<br/><b>La Soupiere</b><br/>1611 St. Catherine W.<br/>(514) 933-7885<br/><b>Quinc Rona Lambert</b><br/>6524 St-Hubert<br/>(514) 274-3521</p> | <p><b>LAVAL</b><br/><b>Ares Equipement</b><br/>Centre Laval<br/>1550 Boul Le Corbusier<br/>(450) 902-1030</p> <p><b>MONT ST-HILAIRE</b><br/><b>Quinc Luc Arpin</b><br/>280 Boul Laurier<br/>(450) 464-51</p> <p><b>POINTE CLAIRE</b><br/><b>Ares Equipement Ltd.</b><br/>Mega Centre<br/>2355A Route Trans-Canadienne<br/>(514) 695-5225</p> | <p><b>ST-HUBERT</b><br/><b>Ares Equipement</b><br/>1501 Boul. Des Promenades<br/>(450) 926-2737</p> <p><b>VARENNES</b><br/><b>Passion Cuisine et Gourmet</b><br/>Galleries Variennes<br/>2020 Rene Gaultier<br/>(450) 929-2942</p> <p><b>BROSSARD</b><br/><b>Distributions Felisol</b><br/>8505 Boul. Du Quartier<br/>(450) 462-5555</p> | <p><b>CHELSEA</b><br/><b>Quinc Chelsea</b><br/><b>Home Hardware</b><br/>528 Route 105<br/>(819) 827-2414</p> <p><b>GATINEAU</b><br/><b>Boutique Chapman</b><br/>46 Chemin De La Savane<br/>(819) 243-4554<br/><b>Un Amour De Cuisine</b><br/>181 Principale Local J-8<br/>(819) 684-4242</p> <p><b>JOLIETTE</b><br/><b>Specialites Commerciales</b><br/>709 St-Thomas<br/>450-756-4300</p> | <p><b>LAFONTAINE</b><br/><b>Boutique Champetre IGA</b><br/>2012 St-George<br/>(450) 565-8890</p> <p><b>MONT-LAURIER</b><br/><b>Mr. Rasoir</b><br/>395 Rue Du Pont<br/>(819) 623-6622</p> <p><b>ROUYN NORANDA</b><br/><b>Equipement Rivard</b><br/>936 La Riviere<br/>(819) 764-6704<br/><b>SHERBROOKE</b><br/><b>Monsieur Chaudron</b><br/>1030 King Est<br/>(819) 346-5913</p> | <p><b>SOREL</b><br/><b>Electro Aide</b><br/>115 Elizabeth<br/>(450) 742-5743</p> <p><b>ST-JOSEPH DU-LAC</b><br/><b>Les Specialistes de la Cuisine</b><br/>3861 Croissant L'Ecuyer<br/>Chemin Oka<br/>(450) 623-8296</p> <p><b>ST-THERESE</b><br/><b>La Porte de la Cuisine</b><br/>Centre Electro Culinaire<br/>95 Boul Labelle<br/>(450) 430-2932</p> | <p><b>TROIS-RIVIERES</b><br/><b>Pom Pom</b><br/>4125 Boul Des Forges<br/>(819) 375-5880</p> <p><b>VALLEYFIELD</b><br/><b>L'Art de la Table</b><br/>24 Nicholson<br/>450-377-6666</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**PADERNO**

1-800-263-9768 ou [www.paderno.com](http://www.paderno.com). Certains magasins ne sont pas ouverts le dimanche. Les quantités sont limitées. Les articles en magasin pourraient différer de ceux qui sont illustrés.

1785098A



FÉCONDITÉ

# Un niveau inégalé depuis 1976

MATHIEU PERREAULT

Le taux de fécondité continue sur sa lancée au Québec, atteignant un niveau inégalé depuis 1976, selon les dernières données de l’Institut de la statistique du Québec. Et pour la première fois depuis plusieurs décennies, le taux de fécondité augmente aussi chez les jeunes femmes dans la vingtaine.

« Ces dernières années, on croyait que la hausse récente de la fécondité était due aux naissances reportées, aux femmes qui avaient attendu plus tard pour avoir leurs enfants », explique Chantal Girard, démographe à l’Institut. « Mais on voit maintenant une hausse de la natalité chez les femmes de moins de 28 ans. Il se pourrait qu’il y ait un changement de comportement plus fondamental. »

Le nombre de naissances est passé de 84 200 à 87 600 entre 2007 et 2008, et l’indice de fécondité a grimpé de 1,68 à 1,74. Les régions les plus fertiles, qui frisent un indice de 2, sont la Côte-Nord, l’Abitibi-Témiscamingue, Chaudière-Appalaches et Lanaudière. Montréal traîne la patte avec 1,6 enfant par femme en âge de procréer. Selon M<sup>me</sup> Girard, le nombre d’enfants plus élevé chez les femmes immigrantes n’a pas contribué à la récente hausse de la natalité, parce que celle-ci est répartie également partout dans la province, contrairement à l’immigration.

« On ne peut pas affirmer que le congé parental bonifié ou les garderies sont responsables de la hausse, observe M<sup>me</sup> Girard. Mais on sait que l’augmentation dure depuis six ans, et que l’année d’introduction du congé parental, en 2006, a été celle où les chiffres ont le plus monté. »

Au Regroupement naissance renaissance, la coordonnatrice Lorraine Fontaine estime quant à elle que le congé parental est le principal facteur expliquant la récente hausse. Mais elle craint qu’il soit menacé par sa popularité, qui le rend de plus en plus coûteux. « Avec la crise financière, j’ai peur que les compressions se fassent sur le dos de choses que nous avons choisies collectivement, comme le système de santé, l’éducation, le congé parental, dit M<sup>me</sup> Fontaine. Et la hausse du nombre de naissances rend encore plus aigu le manque de ressources comme des obstétriciens, des gynécologues, des omnipraticiens et des sages-femmes. »

S’agit-il d’un « mini-baby-boom » ? « On est loin de ça, dit M<sup>me</sup> Girard. À la fin des années 40 et dans les années 50, il y a eu jusqu’à 145 000 naissances par année. Mais on est sorti du creux de l’an 2000, quand il y a eu un creux historique de naissances: il fallait remonter à 1908 pour en avoir moins. Et en 2006, pour la première fois depuis 1959, le taux de fécondité au Québec a été supérieur à la moyenne canadienne. »

| LES NAISSANCES AU QUÉBEC |         |
|--------------------------|---------|
| 1938                     | 78 145  |
| 1948                     | 114 709 |
| 1958                     | 143 710 |
| 1968                     | 100 548 |
| 1978                     | 96 202  |
| 1988                     | 86 358  |
| 1998                     | 75 865  |
| 2008                     | 87 600  |

Source : ISQ

EN BREF

## Nouvel outil pour protéger les jeunes cybernautes

Un programme informatique canadien qui utilise les empreintes digitales des enfants pour leur identification a été dévoilé hier. Les enfants tapent leur nom d'utilisateur et font analyser par balayage leurs empreintes digitales avant de naviguer sur le web. Ces deux étapes renvoient à un numéro unique qui figure dans le système de l'entreprise Dolphin Secure. Chaque enfant a ensuite accès à une page d'accueil personnalisable, et peut clavarder avec d'autres enfants enregistrés au service. Les parents peuvent déterminer avec qui leurs enfants entrent en contact et contrôler les sites internet visités.

La Presse Canadienne

# Maple Leaf est responsable des décès, selon son président

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Le président et chef de la direction d’Aliments Maple Leaf, Michael McCain, a soutenu hier que s’il avait su l’année dernière ce qu’il sait aujourd’hui à propos de la bactérie *Listeria*, 21 vies auraient pu être sauvées.

M. McCain a affirmé au *Toronto Star* qu’il est « clair que Maple Leaf est responsable de la mort de 21 personnes ».

Bien que Maple Leaf ait mené ses propres tests avant l’éclosion de listériose, M. McCain a dit que l’entreprise n’avait pas été assez rigoureuse dans son analyse des résultats.

L’éclosion mortelle de listériose avait été liée en août dernier à des produits de viande préparés à une usine de Maple Leaf, à Toronto.

En plus des deux enquêtes fédérales en cours sur l’éclosion, M. McCain a appelé à la mise en place de règles plus strictes dans le secteur alimentaire canadien et à une plus grande vigilance de l’in-

dustrie face à la bactérie mortelle.

Des données recueillies à l’usine de Maple Leaf en 2008 avant le début de l’éclosion laissent croire que 4,1 % des échantillons étaient contaminés, une analyse qui n’avait pas été rendue publique. Cette façon de procéder respectait le protocole à ce moment.

# Un dimanche soir entre actionnaires



**TD Waterhouse vous aide à planifier votre retraite afin que vous puissiez vous concentrer sur ce qui compte vraiment.**

Ce qui est important dans votre vie, c’est votre famille et vos projets d’avenir ensemble. Toutefois, pour construire cet avenir, il est nécessaire de bien planifier. Fiez-vous à nous. À TD Waterhouse, nous vous aiderons à préparer votre retraite. Quels que soient vos besoins, nous vous offrons une gamme complète de services qui vous permettront de concevoir un plan de retraite en fonction de vos rêves et de vos objectifs financiers. Nous serons à vos côtés pour vous guider dans vos décisions financières, afin de vous permettre de tirer le maximum du seul investissement qui compte vraiment... votre vie.

**TD Waterhouse**  
La richesse de l’expérience

COURTAGE À ESCOMPTE | PLANIFICATION FINANCIÈRE | SERVICES AUX CLIENTS PRIVÉS | 1-866-638-5321 | [www.tdwaterhouse.ca/fr](http://www.tdwaterhouse.ca/fr)



ACTUALITÉS

PARTONS !

# VACANCES VOYAGE



Tous les mercredis et samedis dans **LA PRESSE**

POUR VOTRE

# CONFORT EXTÉRIEUR

TECK - MÉTAL - PIERRE - ROTIN

## PROMOTION:

ACHETEZ 3 CHAISES ET OBTENEZ LA 4<sup>E</sup> GRATUITEMENT\*



\* Sur toutes les chaises en stock et sur vos commandes, 4 chaises identiques ou de modèles différents. Chaises, chaises longues et fauteuils. Jusqu'au 30 avril 2009. Détails en magasin

1785-476

**ALPHAPLANTES**

230, PEEL, MONTRÉAL 514.935.1812 • ALPHAPLANTES.COM

1785-479

CONSEIL MUNICIPAL

# Pointe-Claire veut punir les citoyens perturbateurs

ÉRIC CLÉMENT

La Ville de Pointe-Claire vient d'adopter un règlement draconien contre les citoyens qui dérangent la période des questions au conseil municipal. Des amendes sont prévues: entre 300\$ et 1000\$ pour la première infraction et entre 500\$ et 2000\$ pour la seconde.

Ces amendes constituent un amendement au règlement PC-2712, en vigueur depuis 2006, qui

« En intimidant ses citoyens, en limitant le droit de parole et en bafouant la démocratie, cette façon de faire pourrait être considérée par les citoyens comme une attitude méprisante des élus de Pointe-Claire envers les citoyens », écrit un contribuable à *La Presse*.

régit le décorum de la période des questions à Pointe-Claire. Ainsi, les citoyens ne doivent pas avoir de pancartes ou d'affiches, ne doivent pas applaudir ni proférer ou lancer des propos injurieux ou déplacés. Ils ne doivent enregistrer d'aucune façon les séances du conseil et doivent obligatoirement appeler le maire par son titre. Pas « monsieur McMurchie »

mais « monsieur le maire ». Avec le nouvel amendement, le conseil s'est donné le droit de distribuer sur-le-champ à quiconque ne respecte pas le décorum une amende de 300 à 1000\$.

La décision prise à l'unanimité du conseil municipal le 6 avril a créé un tel tollé que le maire Bill McMurchie a assuré *La Presse* que le règlement ne sera pas appliqué tout de suite. « Comme il y a eu des questions après la réunion du

Raffy Boudjikianian, qui suit les séances du conseil de Pointe-Claire depuis plus d'un an, n'a jamais remarqué qu'elles étaient aussi houleuses qu'elles peuvent l'être parfois à Beaconsfield ou dans l'arrondissement montréalais de Pierrefonds-Roxboro. « C'est plutôt calme en général à Pointe-Claire », dit M. Boudjikianian.

Pour le citoyen Claude Arseneault, très engagé dans l'embellissement de sa ville, notamment grâce à la restauration du vieux moulin de Pointe-Claire, la décision du maire McMurchie et de ses conseillers est un « véritable abus de pouvoir » et risque d'avoir pour effet de décourager les citoyens de participer à la démocratie locale, voire de les inciter à se taire.

« En agissant de la sorte, en intimidant ses citoyens, en limitant le droit de parole et en bafouant la démocratie, cette façon de faire pourrait être considérée par les citoyens comme une attitude méprisante des élus de Pointe-Claire envers les citoyens », écrit M. Arseneault dans une lettre envoyée à *La Presse*. Ce règlement brime le droit des citoyens de s'exprimer librement. C'est l'essence même de la démocratie qui est fragilisée, c'est immoral. Les choses doivent changer à Pointe-Claire. »

EN BREF

## Dehors les délinquants

Le maire de Leaf Rapids, petite municipalité de 550 habitants du nord-ouest du Manitoba, souhaite adopter un règlement qui permettrait d'expulser les délinquants après trois condamnations en un an. Le maire Ed Charrier a soutenu que des mesures draconiennes doivent être mises en place pour freiner la criminalité « hors de contrôle », la violence et les problèmes d'ivresse publique dans la municipalité. Le nouveau règlement municipal s'appliquerait à ceux qui enfreindraient la loi à trois reprises au cours d'une année. Le maire Charrier souhaite aussi que la province prenne en charge les résidents expulsés de Leaf Rapids pour mauvaise conduite. Il donnerait au gouvernement provincial 30 jours pour répondre à sa demande.

— La Presse Canadienne

## Perquisitions : la police plus discrète

La police de Cornwall, en Ontario, vient de mettre fin à sa pratique d'installer de grands panneaux sur les pelouses des maisons où elle a procédé à des perquisitions pour trouver de la drogue. Ce programme, instauré en janvier dernier, était dénoncé par les défenseurs des droits et libertés. Selon eux, ces panneaux ciblaient injustement les propriétaires des maisons, qui n'avaient peut-être rien à voir avec le crime. Le chef de police, Dan Parkinson, a indiqué que le programme est suspendu jusqu'à ce qu'il soit clairement établi que cette stratégie fonctionne et qu'elle est conforme à la loi. Il a précisé que seulement six écriteaux ont été installés avant que le programme soit stoppé. Le commissaire provincial à la protection de la vie privée examine actuellement le programme en question.

— La Presse Canadienne

## Un coyote surprend un promeneur à Ottawa

Un homme de 60 ans, qui promenait son chien dans la ceinture de verdure entourant Ottawa, a eu la surprise de sa vie, samedi, lorsqu'un coyote a émergé de la forêt et l'a poursuivi. Michael Barnes, entrepreneur semi-retraité, et son chien ont cependant eu la vie sauve. À la vue de l'animal, M. Barnes a couru et grimpé dans l'arbre le plus proche, avec son compagnon sous le bras. M. Barnes a indiqué que le bruit d'une moto avait effrayé le coyote, qui a par la suite pris la poudre d'escampette. Puis, la branche sur laquelle son chien et lui étaient perchés s'est cassée et ils sont tombés au sol. Ils ont subi de légères blessures.

— La Presse Canadienne



**FORESTER 2.5X 2009**

Location **349\$\*/mois** Taxes en sus

ou à partir de **25 795\$\***

À l'achat au comptant Transport et préparation en sus



**IMPREZA 2.5i 5 portes 2009**

Location **259\$\*\*/mois** Taxes en sus

ou à partir de **21 895\$\***

À l'achat au comptant Transport et préparation en sus



**IMPREZA 2.5i 4 portes 2009**

Location **249\$\*\*\* /mois** Taxes en sus

ou à partir de **20 995\$\***

À l'achat au comptant Transport et préparation en sus

**L'impeccable ingénierie japonaise** [www.quebec.concessionsubaru.ca](http://www.quebec.concessionsubaru.ca)

|                                      |                                           |                                                        |                                                  |                                                    |
|--------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>JOLIETTE SUBARU</b><br>JOLIETTE   | <b>JOHN SCOTTI SUBARU</b><br>ANJOU        | <b>SUBARU RIVE-SUD</b><br>GREENFIELD PARK              | <b>SUBARU REPENTIGNY</b><br>REPENTIGNY           | <b>SUBARU SAINT-JÉRÔME</b><br>SAINT-JÉRÔME         |
| <b>LACHUTE SUBARU</b><br>BROWNSBURG  | <b>SUBARU AUTO CENTRE</b><br>MONTRÉAL     | <b>SUBARU SAINTE-AGATHE</b><br>SAINTE-AGATHE-DES-MONTS | <b>SUBARU DES SOURCES</b><br>DOLLARD-DES-ORMEAUX | <b>CARREFOUR SUBARU AUTO</b><br>SAINTE-ROSE, LAVAL |
| <b>CONCEPT AUTOMOBILES</b><br>GRANBY | <b>SUBARU DE LAVAL</b><br>ADM AUTOMOBILES | <b>SUBARU SAINT-HYACINTHE</b><br>SAINT-HYACINTHE       |                                                  |                                                    |

**ENGAGEMENT DE SUBARU À L'ÉGARD DE L'ENVIRONNEMENT**  
Toutes les installations de Subaru Canada ainsi que Subaru Indiana Automotive (usine d'assemblage de la Legacy, Outback et Tribeca) sont certifiées ISO 14001:2004 par SGS. [www.subaru-earth.com](http://www.subaru-earth.com)

**2009 Prix Valeurs Résiduelles**  
Automotive Lease Guide†  
UNITED STATES • CANADA • EUROPE

**Meilleur choix sécurité\***  
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

**Cote de résistance aux impacts 5 étoiles††**

**Meilleur choix sécurité\***  
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

**Traction intégrale**

**SUBARU**

§ Basé sur la comparaison entre les ventes en 2008 et celles de 2007 des constructeurs japonais de véhicules automobiles; les marques-produits/divisions ne sont pas considérées séparément. \* Pour le modèle Forester 2.5X 2009 (9J1X0), 5 vitesses, transmission manuelle : Paiements mensuels de 349 \$ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois. 0 \$ de dépôt de sécurité. Comptant 2 357,29 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 071,65 \$ (taxes incluses). 24 000 km par année, 10 c du km excédentaire. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. Transport et préparation inclus. \*\* Pour le modèle Impreza 2.5i 2009 5 portes (9C1BP), 5 vitesses, transmission manuelle : Paiements mensuels de 259 \$ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois. 0 \$ de dépôt de sécurité. Comptant 1 728,30 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 2 260,09 \$ (taxes incluses). Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 24 000 km par année, 10 c du km excédentaire. Transport et préparation inclus. \*\*\* Pour le modèle Impreza 2.5i 2009 4 portes (9F1BP), 5 vitesses, transmission manuelle : Paiements mensuels de 249 \$ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois. 0 \$ de dépôt de sécurité. Comptant 1 658,77 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 2 170,33 \$ (taxes incluses). Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 24 000 km par année, 10 c du km excédentaire. Transport et préparation inclus. † Selon les Prix Valeurs Résiduelles 2009 de la société ALG pour la catégorie voiture semi-compacte et la catégorie voiture sport. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour la Impreza et la Forester 2009. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible dans les essais de collision frontale déportée à 40 m/h, de collision latérale à 31 m/h et de collision arrière à 20 m/h réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) ([www.iihs.org](http://www.iihs.org)). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux trois essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». †† Cote 5 étoiles décernée à la Impreza et la Forester 2009 aux essais de collision frontale et latérale. Les cotes de sécurité du gouvernement américain font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) ([www.safercar.gov](http://www.safercar.gov)). Une cote cinq étoiles représente la cote la plus élevée du gouvernement pour a) les sièges du conducteur et du passager avant dans les essais de collision frontale, et b) les sièges avant et arrière dans les essais de collision latérale. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCOI. Pour plus d'information sur toutes ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photos à titre indicatif seulement. Offres valables jusqu'au 30 avril 2009. Quantités limitées.



# Le tunnel La Fontaine fermé six fins de semaine

SARA CHAMPAGNE

Pour la première fois depuis des années, le pont-tunnel Louis-Hippolyte-La Fontaine sera fermé à toute circulation, dans un sens puis dans l'autre, durant six fins de semaine consécutives. La première fermeture est prévue ce vendredi, à partir de 23 h, jusqu'au lundi matin, 5 h, en direction de Montréal.

Les fermetures, s'échelonnant du 17 avril au 25 mai, permettront de changer quatre grosses dalles de béton au-dessus de deux bassins de rétention, situés à chaque extrémité du tunnel. Les travaux se chiffrent à 4 millions de dollars. On en profitera aussi pour réparer le système d'éclairage et la ventilation.

Au ministère des Transports (MTQ), le chef des opérations, Doris Mercier, a expliqué que les

## Les fermetures s'échelonnent du 17 avril au 25 mai.

dalles ont été installées lors de la construction du tunnel, en 1967, et qu'elles ont atteint leur durée de vie utile.

«L'usure, le sable et l'eau du fleuve combinés les ont endommagées, a expliqué M. Mercier. Si on ne les remplace pas, elles finiront par s'affaisser.»

Durant les travaux, les véhicules devront contourner le tunnel en passant par le pont Jacques-Cartier, le pont Victoria ou par le pont Champlain. Le MTQ sug-

gère aussi de prendre le métro. Au cours du premier week-end, les bretelles pour passer de la route 132 à l'autoroute 25, direction nord, seront également fermées.

Des panneaux indiquant les travaux seront installés aussi loin que jusqu'à Québec et Trois-Rivières pour inviter les usagers de la route à prendre l'autoroute 40 au lieu de la 20. Dans la région métropolitaine, une signalisation incitera les usagers du tunnel à emprunter la 132 en direction ouest, puis le pont Jacques-Cartier, pour enfin revenir sur le réseau routier municipal, puis à l'autoroute 25.

### 110 000 véhicules

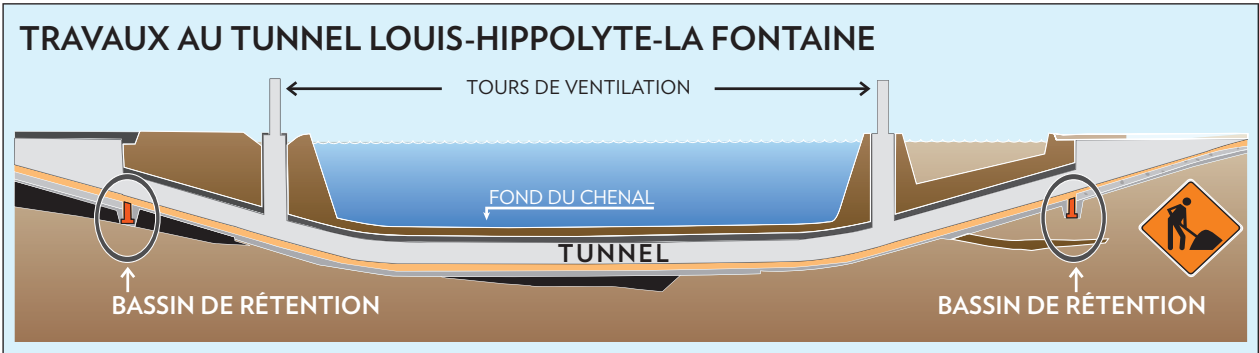
Tous les samedis et dimanches, environ 110 000 véhicules traversent le tunnel vers le sud ou le nord. En semaine, le débit véhiculaire grimpe à 150 000. Chroniqueur circulation à Radio-Canada, Yves Desautels estime que ce sera «l'enfer» sur les routes si le ministère des Transports n'arrive pas à s'entendre avec la Sûreté du Québec pour ouvrir une troisième voie sur le pont Jacques-Cartier.

À ce sujet, un ingénieur du Ministère, Stéphane Audet, a expliqué que l'une des voies du pont Jacques-Cartier est réservée aux urgences, mais que des discussions sont encore en cours entre la SQ et les Ponts Jacques-Cartier et Champlain inc. On assure qu'à moins d'une urgence, il ne devrait par ailleurs pas y avoir de travaux sur les voies de contournement.



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

Le pont-tunnel Louis-Hippolyte-La Fontaine sera fermé en direction de Montréal à compter de vendredi 23 h, jusqu'à lundi matin, 5 h. Il en sera de même les fins de semaine des 24 avril et 15 mai. Le pont-tunnel sera aussi fermé en direction de la Rive-Sud les fins de semaine des 1<sup>er</sup>, 8 et 22 mai.



SOURCE: TRANSPORTS QUÉBEC

## Labeaume et les cols blancs en guerre

PIERRE-ANDRÉ NORMANDIN  
LE SOLEIL

QUÉBEC — Les cols blancs ont beau avoir renouvelé leur convention collective, ils n'ont pas enterré pour autant la hache de guerre avec l'administration Labeaume. Estimant toujours subir les conséquences des propos du maire durant les négociations et choqué par l'une de ses récentes déclarations, leur syndicat entend maintenir la poursuite de 1,5 million contre la Ville de Québec.

«Ça va être plaidé. Il n'est pas question de laisser tomber la poursuite, on en subit encore les préjudices et le maire en rajoute», s'indigne le président du syndicat, Jean Gagnon. Depuis juin, les cols blancs disent avoir recueilli plus de 150 témoignages d'employés ayant été pris à partie en raison des propos de Régis Labeaume.

Pire, alors que le renouvellement des conventions collectives devait calmer le jeu, une récente déclaration du maire faite devant des entrepreneurs en construction et rapportée dans *Le Soleil* du 4 avril a relancé le bal. «Si vous avez des projets et si vous avez de l'argent, vous êtes les bienvenus. Vous ne devez pas être perçus comme des voleurs ni comme des malfaiteurs, mais comme des partenaires. Les fonctionnaires doivent cesser de vous regarder de haut. Et ne me dites pas que ça ne vous est pas arrivé au moins une fois de vous faire regarder de haut par des employés municipaux», a lancé M. Labeaume.

Depuis, des employés analysant les demandes de permis disent subir un feu nourri d'entrepreneurs exaspérés. «La semaine dernière, un employé s'est fait engueuler à gros coups de poing sur son bureau», rapporte Jean Gagnon.

Estimant pouvoir rassembler jusqu'à 250 témoignages d'employés disant vivre les contre-coups des propos du maire, le syndicat a consulté la semaine dernière un cabinet d'avocats pour porter la cause devant les tribunaux.

En attendant, les cols blancs et la Ville négocient un choix d'arbitre pour entendre le grief syndical sur les propos du maire. «Le fait de signer une convention collective, ça n'annule pas les préjudices que les gens ont subis», estime M. Gagnon.

«Ce n'est plus des excuses qu'on demande. Il avait des chances de le faire et le 4 avril il a récidivé et ça montre un manque de respect. On va se présenter devant le juge.» Et le chef syndical prévient déjà qu'aucune entente à l'amiable ne sera possible à moins que le maire admette sa faute.



RBC Banque Royale®



# Vous trouvez la maison.

# L'hypothèque sur mesure, nous l'avons.

### Consultez un conseiller en prêts hypothécaires RBC dès aujourd'hui.

1 866 220-7530 ou [rbc.com/conseilhypothecaire](http://rbc.com/conseilhypothecaire)

Plus que jamais, il importe de choisir une hypothèque convenant à votre mode de vie. Les conseillers en prêts hypothécaires RBC® peuvent vous guider en vous offrant de précieux conseils. Nous vous aiderons à déterminer un montant d'emprunt qui respecte vos moyens financiers. De plus, nous vous offrons des options de remboursement souples, telles que le Double versement\*, pour rembourser votre hypothèque plus rapidement, ou le Report de versement\*... au cas où vous en auriez besoin\*. Et pour une plus grande sécurité, renseignez-vous sur l'assurance Assure-Toit\*.

# IMAGINEZ.

# RÉALISEZ.

Fier partenaire principal du relais de la flamme olympique de Vancouver 2010.



\* Les intérêts courent durant la période au cours de laquelle le versement est reporté et sont ajoutés au solde principal de l'hypothèque. Des conditions s'appliquent. Pour en savoir plus, visitez le [www.rbcbanqueroyale.com/reportdeversement](http://www.rbcbanqueroyale.com/reportdeversement). MC ©2008, COVAN. Tous droits réservés. Tous les produits de financement personnel et les hypothèques résidentielles sont fournis par la Banque Royale du Canada sous réserve de ses critères de prêt standard. © Marques déposées de la Banque Royale du Canada. RBC et Banque Royale sont des marques déposées de la Banque Royale du Canada. L'assurance Assure-Toit est souscrite par La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie.



ACTUALITÉS

UQAM

# Deux autres semaines de grève

MARIE ALLARD

Les professeurs de l’UQAM ont voté hier à 90 % pour la poursuite de la grève jusqu’au 24 avril, soit vendredi de la semaine prochaine. Près de 700 membres du Syndicat des professeurs de l’UQAM (SPUQ) se sont prononcés lors d’un scrutin secret. Il s’agit de leurs sixième et septième semaines de débrayage.

« On espère que les négociations recommenceront, avec quelque chose de plus intéressant de la partie patronale, a dit Michèle Nevert, présidente du SPUQ.

Chaque semaine, on a vraiment l’impression qu’on est épiés lors de l’assemblée générale, comme s’ils espéraient voir la mobilisation des professeurs s’effriter. »

Les professeurs ont aussi approuvé le dépôt de deux plaintes à la Commission des relations de travail contre l’UQAM pour « négociation de mauvaise foi ». Les plaintes « pour refus de déposer des offres complètes après 23 mois de négociation » sont fondées sur l’article 53 du Code du travail, a fait valoir le syndicat.

« Nous entendons poursuivre les négociations au cours des

prochains jours, pour essayer de trouver une solution négociée », a commenté Daniel Hébert, directeur des communications de l’UQAM.

La ministre de l’Éducation, Michelle Courchesne, n’a pas réagi à la poursuite de la grève. « Elle espère qu’il va y avoir un règlement négocié, a dit hier Kim Ledoux, responsable des communications au cabinet de M<sup>me</sup> Courchesne. Il n’y a pas de menace de loi spéciale. »

**15 000 étudiants en grève**

Une séance de négociation intensive a eu lieu jusqu’à lundi,

sans résultat. « Ça achoppe notamment sur le nombre de postes de professeurs », a expliqué M<sup>me</sup> Nevert. Le syndicat réclame l’embauche de 300 professeurs en trois ans, tandis que la partie patronale a proposé d’en embaucher 25 dès cette année. « Il a été question de 15 supplémentaires, mais encore là on est loin de nos besoins », a indiqué la présidente du SPUQ.

Déjà, l’UQAM a annoncé que le trimestre d’hiver sera prolongé. D’autres mesures, telles que des cours donnés le week-end, allongés d’une heure ou des travaux sup-

plémentaires pourraient être prises pour assurer la validité des cours.

Plus de 15 000 étudiants (en éducation, arts, sciences politiques, droit et sciences humaines) de l’UQAM étaient toujours en grève hier. Plusieurs votes de reconduction des grèves étudiantes auront lieu aujourd’hui.

La fin du trimestre d’hiver était prévue entre le 22 avril et le 1<sup>er</sup> mai, selon les programmes. Quant aux cours d’été, ils devaient commencer le 4 mai, mais il est « possible que ce calendrier soit globalement repoussé », précise le site internet de l’UQAM.



# LA PLUS POPULAIRE AU PAYS

## Civic DX 2009

### À la location

À partir de

**168 \$\***

par mois/60 mois  
Comptant requis

### À l'achat

Financement à partir de

**0,9 %\*\***

60 mois

### À l'achat comptant

Remise allant jusqu'à

**2 000 \$†**

Transport et préparation inclus

**Véhicule le plus vendu au Canada pour une 11<sup>e</sup> année consécutive.**



Civic Si illustrée



L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez [honda.ca](http://honda.ca) ou composez le 1 888 9-HONDA-9.



\*Les offres de location-hail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur le véhicule neuf 2009 mentionné ci-après. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 60 mois : Civic berline DX manuelle 2009 (modèle FA1529EX) : a) 168 \$, b) 3 318 \$, c) 13 398 \$. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Les frais de publication, assurance, immatriculation et taxes sont en sus. \*\*Financement à l'achat de 0,9 % pour 60 mois sur toutes les Civic 2009 neuves à l'exception du modèle FA3629E. †La remise à l'achat comptant allant jusqu'à 2 000 \$ s'applique sur le modèle FA3629E uniquement. Les autres modèles Civic 2009 neufs, à l'exception des modèles FG1129F, FA1529EX et FA3629E, sont éligibles à une remise de 1 500 \$. Les frais de préparation et livraison de 1 310 \$, les enregistrements, assurance, immatriculation et taxes sont en sus pour les offres de financement à l'achat et l'achat comptant. Les offres de remise en argent ne peuvent être combinées avec des offres de financement à l'achat ou à la location. Photo à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Valable seulement chez vos concessionnaires participants. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier.



LES MERCREDIS

PASSEZ TOUTE LA SOIRÉE  
À LA MÊME ADRESSE

40

19h30

La maison de Maxim Lapierre

19h

Loft Story 6

20h

Le Mur

21h30

Californication

tqs  
tqs.ca



# ACTUALITÉS

## NOUVEAUTÉ SUR LE RÉSEAU CYBERPRESSE!

Il y a dorénavant encore plus de nouvelles populaires sur le réseau Cyberpresse! Les nouvelles les plus lues de l'heure, de la journée et de la semaine passent de 5 à 50 ! On peut accéder aux nouvelles les plus populaires à partir des pages d'accueil de [cyberpresse.ca](#), [lapresseaffaires.cyberpresse.ca](#), [monvolant.cyberpresse.ca](#) et [technaute.cyberpresse.ca](#). Ou encore directement à:

- [cyberpresse.ca/populaires](#)
- [cyberpresse.ca/lpa/populaires](#)
- [cyberpresse.ca/monvolant/populaires](#)
- [cyberpresse.ca/technaute/populaires](#)

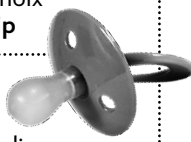
## CYBERPRESSE.CA

### CANADIEN

Quel est votre vidéoclip préféré du Canadien? Faites votre choix sur [cyberpresse.ca/vidéoclip](#)

### FAMILLE

Suivez les conseils de D<sup>re</sup> Nadia sur [cyberpresse.ca/nadia](#)



### COMMISSION OLIPHANT

Suivez la commission qui fait la lumière sur les relations entre Brian Mulroney et Karlheinz Schreiber sur [cyberpresse.ca/oliphant](#)

## NOS BLOGUES



SOPHIE COUSINEAU  
**Combien vaut votre carnet d'adresses Outlook?**

Pas mal de fric, selon des chercheurs du MIT, qui ont essayé de chiffrer la valeur des amitiés et des relations à une époque où les réseaux de socialisation virtuels redéfinissent les échanges. [À lire sur cyberpresse.ca/cousineau](#)



### CYBERPRESSE SUR FACEBOOK

RETROUVEZ L'ÉQUIPE DE CYBERPRESSE/LA PRESSE SUR FACEBOOK. APPRENEZ NOS NOUVELLES EN PRIMEUR, COMMENTEZ L'ACTUALITÉ ET ÉCHANGEZ AVEC NOS JOURNALISTES. VOUS TROUVEREZ NOTRE PAGE FACEBOOK EN EFFECTUANT UNE RECHERCHE AVEC LE MOT **CYBERPRESSE**.

# Une fillette québécoise est retrouvée en Colombie-Britannique

CATHERINE HANDFIELD

Une fillette québécoise portée disparue depuis deux ans relativement à une affaire d'enlèvement parental a été retrouvée vendredi en Colombie-Britannique.

Ashley Tara Bravo Gonis, 10 ans, a été repérée peu avant midi à la station de métro Broadway, à Vancouver. La fillette, qui avait fui le domicile de sa mère en matinée, avait composé le 9-1-1 d'un téléphone public.

À l'arrivée des policiers, l'enfant pleurait et semblait apeurée et affolée, selon Tom Seaman, porte-parole du Service de police des transports du Grand Vancouver.

« Elle a dit aux policiers qu'elle vivait dans une situation d'abus à la maison et qu'elle avait déménagé en Colombie-

Britannique après avoir quitté le Québec il y a quelque temps, a indiqué M. Seaman. Elle ne savait pas vraiment où elle se trouvait. »

Les policiers de Colombie-Britannique ont rapidement fait le lien avec une affaire d'enlèvement parental survenue en janvier 2007, à Montréal. La mère de l'enfant faisait l'objet d'un mandat d'arrêt depuis.

Le ministère de l'Enfance et de la Famille de la Colombie-Britannique prendra soin d'Ashley Tara Bravo Gonis jusqu'à ce qu'elle soit retournée à son père.

Quant à sa mère, elle n'a toujours pas été arrêtée puisque l'avis de recherche à son endroit n'est valide qu'au Québec, indique Tom Seaman. Des procédures judiciaires pourraient être entreprises pour permettre son arrestation, précise-t-il.

# La violence conjugale s'accroît avec la crise économique

SHERYL UBELACKER  
LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Depuis le début de la récession au Canada, on assiste à une augmentation des demandes d'aide de personnes aux prises avec la violence conjugale, et le degré de violence s'aggrave, constatent des experts

« Dans tous les programmes que nous offrons, nous constatons que les nouveaux venus parlent plus de l'impact des problèmes économiques qui les ont incités à venir nous voir », dit M<sup>me</sup> Falkowsky. Mais le personnel remarque aussi que chez les femmes qui se présentent, les cas sont plus complexes et

« La violence conjugale concerne le pouvoir et le contrôle, explique M<sup>me</sup> Falkowsky. Si un homme a l'impression d'avoir beaucoup de contrôle à son travail (...) et qu'il perd subitement son emploi, il pourrait transférer cela sur sa famille et tenter d'utiliser ce pouvoir et ce contrôle de différentes façons. »

À l'est de Toronto, le nombre des personnes et des familles dirigées vers des services d'aide aux victimes de violence s'est accru de 24 % au cours des trois derniers mois de 2008, souligne Mary Wells, de l'agence des

services à la famille pour la région de Durham. Plusieurs familles de la région sont affectées par les compressions de milliers d'emplois à l'usine General Motors d'Oshawa et dans des entreprises connexes.

Des programmes destinés aux couples, pour les aider à faire face à la crise et prévenir la violence, sont complets et il y a maintenant des listes d'attente.

## « J'ai des conseillers qui travaillent dans le domaine (de l'aide aux femmes) depuis 20 ans et plus, et ils n'ont jamais vu ça. »

et des groupes de soutien aux victimes.

Lisa Falkowsky, directrice d'un refuge pour femmes à Calgary, affirme que les appels à la ligne d'assistance téléphonique d'urgence entre la mi-mars et Pâques ont grimpé de 200 % par rapport à la même période, l'an dernier. Et le dernier mois a donné lieu à une augmentation de 300 % par rapport au mois correspondant en 2008.

plus graves. « J'ai des conseillers qui travaillent dans le domaine depuis 20 ans et plus, et ils n'ont jamais vu ça. »

L'Alberta connaissait déjà un des plus hauts taux de violence conjugale au pays, mais les pertes d'emplois dans le secteur pétrolier, autrefois gage de prospérité, lui aussi victime de la crise, semblent accentuer le problème de violence.

# Parasiris sera soumis à une probation

CHRISTIANE DESJARDINS

Basil Parasiris, qui a été acquitté du meurtre du policier Daniel Tessier, mais qui a été condamné à 20 mois de prison pour possession d'armes prohibées, sera soumis à une probation de 16 mois lorsqu'il aura fini de purger sa peine.

La décision au sujet de cette probation a été rendue hier par la Cour d'appel. Il s'agissait d'une formalité, car les deux parties s'entendaient pour qu'une telle probation soit imposée à M. Parasiris. La procureure de la Couronne, Joëlle Saint-Germain, et M<sup>re</sup> Dominique Shookey, avocat de M. Parasiris, en avaient même fait une suggestion commune, lors des plaidoiries sur la peine, plus tôt cette année. Pour une raison inexplicable, en rendant sentence, le juge André Vincent n'avait pas prononcé l'ordonnance de probation. La Cour d'appel a donc rectifié le tir, hier.

Rappels que les événements s'étaient produits le 2 mars 2007, lors d'une perquisition qui s'était déroulée tôt le matin chez M. Parasiris. Ce dernier était soupçonné de faire partie d'un réseau de vente de drogues. Pris par surprise, et croyant avoir affaire à des malfaiteurs, Parasiris, qui gardait quatre armes chargées à différents endroits chez lui, avait tiré sur l'agent Tessier, lorsque celui-ci s'était présenté à sa chambre. Le policier avait été atteint mortellement. Parasiris avait été acquitté d'une accusation de meurtre prémédité, au terme d'un procès devant jury, l'an dernier.

En janvier dernier, pour le même événement, Parasiris avait plaidé coupable à des accusations de possession d'armes prohibées. La peine de 20 mois dont il a écopé était une suggestion commune des avocats.

## EN BREF

### Corps découvert

Le corps d'un adulte a été découvert hier après-midi au fond d'un ruisseau, à Sainte-Adèle, dans les Laurentides. LaSQ n'était pas en mesure, hier soir, de divulguer l'identité ni même le sexe de la victime en raison de l'état de décomposition avancé du cadavre. — Catherine Handfield

## VOS PIEDS VOUS FONT CRUELLEMENT MAL

Prenez rendez-vous.

Nos orthésistes, en collaboration avec votre médecin, vous fourniront une solution durable et adaptée à votre problème de pied.

**POULIOT**  
LABORATOIRE D'ORTHÈSES DU PIED

4596, BOUL. SAINT-LAURENT, MONTRÉAL  
514.848.0100 | 1 877 967.0100  
POULIOTLAB.COM

Facilité de stationnement  
Reconnu et accrédité par les organismes publics et assureurs privés.

À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION

### L'ÉVÉNEMENT LEXUS HYBRIDE DRIVE

OFFREZ-VOUS L'UN DE NOS DERNIERS RX 400h 2008. AU MEILLEUR PRIX JAMAIS OFFERT

|  |                                       |                 |
|--|---------------------------------------|-----------------|
|  | BIEN ÉQUIPÉ À PARTIR DE               | <b>53650\$*</b> |
|  | CONTRIBUTION DE LEXUS CANADA          | <b>5000\$*</b>  |
|  | CONTRIBUTION DU CONCESSIONNAIRE LEXUS | <b>3000\$*</b>  |
|  | PRIX SPÉCIAL                          | <b>45650\$*</b> |

À LA LOCATION, AU FINANCEMENT OU À L'ACHAT COMPTANT

Le PDSF du modèle neuf RX 400h Slx • P • 2008 est de 53 650 \$. Le PDSF ne comprend pas les frais de transport et de préparation (1895\$), l'immatriculation, les assurances, l'enregistrement, les droits sur les pneus neufs et les taxes. \* La remise incitative de 5 000 \$ est offerte aux clients au détail pour l'achat des modèles de RX 400h 2008. Les offres de remise incitative ont lieu au moment de la livraison. Consultez Lexus Gabriel ou Lexus Prestige pour savoir si la taxe s'applique avant ou après l'application des remises incitatives dans votre juridiction. † LA CONTRIBUTION DU CONCESSIONNAIRE DE 3 000 \$ sera déduite du prix de location ou d'achat négocié avant taxes. Le concessionnaire peuvent vendre à prix moindre. Les offres sont d'une durée limitée et sont valides uniquement pour les clients au détail. L'offre s'applique à tous les modèles RX 400h 2008 en stock. L'offre est modifiable sans préavis et expire à la fin du mois, à moins qu'elle soit prolongée ou révisée. Consultez Lexus Gabriel ou Lexus Prestige pour connaître tous les détails.

**LEXUS Gabriel**  
3303, Côte-de-Liesse  
Saint-Laurent  
514 **747.7777**

**LEXUS Prestige**  
5770, Boul. Taschereau  
Brossard  
450 **923.7777**







MONDE

LE TOUR DU GLOBE

THAÏLANDE



PHOTO AFP  
Un calme précaire à Bangkok.

Mandats d’arrêt

Des mandats d’arrêt ont été lancés contre l’ex-premier ministre thaïlandais en exil Thaksin Shinawatra et 12 de ses lieutenants, alors que les derniers manifestants antigouvernementaux se dispersaient à Bangkok sous la pression de l’armée. Le point de chute à l’étranger de M. Thaksin reste inconnu, mais il s’est adressé à plusieurs reprises par téléphone aux manifestants pendant les désordres. – AFP

SOMALIE

Les pirates frappent encore

Les pirates somaliens ont capturé, hier, deux cargos, démontrant que les récentes opérations commando française et américaine n’avaient pas entamé leur détermination à s’attaquer aux navires passant au large de la Somalie. Un des cargos est libanais, battant pavillon togolais. L’autre est le cargo grec *Irene EM*, battant pavillon de Saint-Vincent-et-Grenadines. – AFP

ÉTATS-UNIS



PHOTO AP  
Le démocrate Al Franken

Humoriste sénateur?

Des juges américains ont tranché en faveur du démocrate et ex-humoriste Al Franken dans le duel l’opposant depuis novembre dernier au républicain Norm Coleman pour un siège au Sénat, mais ce dernier a annoncé qu’il ferait appel, a indiqué son porte-parole. Avec M. Franken, les démocrates disposeraient au Sénat d’une majorité de 59 sièges contre 41 pour les républicains. – AFP

CUBA

« Minime », dit Fidel

Le leader cubain Fidel Castro a jugé « positive », mais « minime », la décision du président des États-Unis, Barack Obama, de lever les restrictions sur les voyages et les transferts d’argent des Cubano-Américains à Cuba, dans un nouvel article sur ce sujet diffusé hier. La veille, il avait qualifié cette même décision d’« aumône », exigeant la levée de l’embargo économique imposé à Cuba par Washington. – AFP

ÉTATS-UNIS

Gouverneur au tribunal

L’ancien gouverneur de l’Illinois, Rod Blagojevich, accusé notamment d’avoir proposé le siège de sénateur de Barack Obama au plus offrant, a plaidé non coupable hier à des accusations de corruption. Seize chefs d’inculpation ont été retenus contre l’ex-gouverneur de 52 ans. Il est accusé d’avoir abusé de son pouvoir pour obtenir de l’argent et des faveurs pour lui-même et ses proches, cela avant même qu’il soit élu gouverneur en novembre 2002 et jusqu’à son arrestation le 9 novembre dernier. – AFP



PHOTO MANDEL NGAN, AFP  
Le président Barack Obama, sa femme Michelle et leurs deux filles, Malia et Sasha, ont fait une promenade sur les pelouses de la Maison-Blanche avec le nouveau pensionnaire des lieux, leur chien Bo.

Bo, un chien au centre du monde

NICOLAS BÉRUBÉ

LOS ANGELES — Qu’est-ce qui est noir et blanc, possède quatre pattes, une queue et est assez important pour éclipser une crise économique et deux guerres au Moyen-Orient?

« Bo » Obama, le nouveau chiot de la première famille des États-Unis.

Hier, l’instant d’un après-midi, la presse américaine a laissé libre cours à son côté « people » pour couvrir à la Maison-Blanche la présentation du « premier chien », Bo, un chien d’eau portugais âgé de six mois et cinq jours.

Le président était d’humeur badine, affirmant à la presse qu’il commençait à peine à se familiariser avec son nouveau chien.

« Nous avons une inquiétude, apparemment, ces chiens aiment manger les tomates. Et Michelle a un potager où elle fait pousser des tomates. Je crois que le potager est en danger. »

Hier, CNN a couvert la présen-

tation du chien en direct, faisant montre d’un enthousiasme habituellement réservé aux dernières frasques des célébrités d’Hollywood ou aux aléas de la Bourse.

Un entraîneur de chiens a été invité en studio pour donner ses trucs. CNN avait même en studio un chien d’eau portugais, semblable à celui de la famille Obama.

Le chien attendu depuis des mois est arrivé en fin de semaine à la Maison-Blanche.

Dimanche, le *Washington Post* a publié en exclusivité une photo de Bo à la une. Le chien a été nommé Bo par les filles Obama, Sasha et Malia, semble-t-il, en référence au chanteur Bo Diddley.

Bo n’est qu’un chien, c’est vrai. Mais il est déjà plus célèbre que 99 % des humains. Bo possède sa propre page Wikipédia. On peut aussi le suivre sur Twitter sous le pseudonyme « AdognamedBo ».

Il a été donné à la famille Obama par le sénateur Ted Kennedy, qui possède lui-même deux chiens semblables.

La médiatisation du nouveau chien des Obama risque de faire grimper la popularité des chiens d’eau portugais, une race relativement méconnue, apparemment très dynamique et enjouée.

« Les chiens d’eau portugais sont des animaux fantastiques, mais il faut éduquer les gens à leur sujet, a dit hier Stu Freeman, la présidente du Club des chiens d’eau portugais des États-Unis. Les gens qui considèrent l’adoption devraient s’informer avant de faire leur choix. »

Point culminant

L’arrivée du chien est le point culminant d’un suspense qui a gardé en haleine les médias américains pendant plusieurs mois.

Depuis que Barack Obama a publiquement promis un chien à ses filles au soir de son élection, les questions concernant l’arrivée du chien ont régulièrement fait surface dans l’actualité.

Sally Quinn, chroniqueuse au *Washington Post*, a dit que le choix

du chien de la famille Obama était « le secret le mieux gardé de Washington. »

Le correspondant en chef de CBS à Washington, Bob Schieffer, a dit à son émission *Face the Nation* qu’il n’avait jamais vu autant d’intérêt pour un chien présidentiel de la part des médias.

« On aurait dit que le président était sur le point d’annoncer un remède contre la diphtérie », a-t-il dit la semaine dernière.

Le mois dernier, Barack Obama a confié à Jay Leno que le chien était sur le point de faire son arrivée. « Vous connaissez le dicton, a dit le président, si vous voulez un ami à Washington, achetez-vous un chien. »

Plusieurs présidents américains ont eu des chats et des chiens. Ronald Reagan avait un bouvier des Flandres. Richard Nixon, un cocker spaniel. John F. Kennedy a eu plusieurs chats et chiens à la Maison-Blanche et même un poney.

CHIENS D’EAU PORTUGAIS

Un engouement sans précédent

CATHERINE HANDFIELD

Cécile Boivin élève les chiens d’eau portugais depuis sept ans à Mariéville, en Montérégie. Elle avait l’habitude de recevoir deux ou trois demandes d’information par semaine d’acheteurs potentiels. Mais ces jours-ci, elle en reçoit quatre ou cinq... par jour.

Le choix canin du président Barack Obama a suscité un intérêt sans précédent au Québec pour le chien d’eau portugais,

race du dernier arrivé à la Maison-Blanche.

« Tous les éleveurs canadiens ont reçu beaucoup plus d’appels », confirme Danik Dancause, président québécois du Club canadiens des chiens d’eau portugais. Les demandes ont été particulièrement nombreuses en janvier, après que la famille Obama eut annoncé que son chien pourrait être un représentant de cette race. Et l’arrivée de Bo à la Maison-Blanche, hier, devrait raviver l’intérêt, croit M. Dancause.

Cet engouement inquiète Cécile Boivin et Danik Dancause, qui craignent que des gens se lancent dans l’élevage du chien d’eau pour des raisons strictement financières.

« Les éleveurs actuels sont consciencieux et accouplent les chiens d’eau en respectant les standards de la race », souligne Cécile Boivin. Ils sont moins de cinq à en faire l’élevage au Québec.

« Le risque, c’est de gâcher la

race, comme ce fut le cas avec les dalmatiens après la sortie du film *Les 101 dalmatiens* », ajoute-t-elle.

Le chien d’eau portugais ne convient pas à tous, souligne M<sup>me</sup> Boivin. Ancien compagnon des navigateurs portugais, c’est un chien de travail, qui a besoin de bouger.

« Les gens qui désirent en adopter un ne doivent pas se laisser hypnotiser par son allure de gros toutou », conclut-elle.

Washington dément assouplir sa position sur le programme nucléaire iranien

D’APRÈS L’AFP

WASHINGTON — La Maison-Blanche a dit hier que son objectif restait d’obtenir de l’Iran qu’il suspende ses activités nucléaires les plus sensibles et a qualifié d’inexact un article affirmant que Washington pourrait renoncer à une condition primordiale pour parler à Téhéran.

Le porte-parole de la Maison-Blanche, Robert Gibbs, est cependant resté vague dans son démenti et n’a pas précisé quelle partie de l’article du *New York Times* était selon lui inexacte.

Le *New York Times* écrivait hier que l’administration Obama pourrait renoncer à une vieille exigence américaine pour que s’ouvrent des discussions avec le gouvernement iranien sur son

programme nucléaire: selon des propositions que les États-Unis et leurs alliés européens sont en train de préparer, l’Iran pourrait continuer ses activités d’enrichissement d’uranium pendant un certain temps après l’ouverture de négociations, écrivait le journal.

« Ce ne serait pas la première fois que je me tiendrais à cette tribune après avoir lu dans le journal quelque chose qui, selon moi, n’était pas exact », a dit M. Gibbs.

Les conversations que le secrétaire d’État adjoint Williams Burns a eues la semaine dernière avec ses interlocuteurs européens « ont été très claires quant à la stratégie à suivre et l’objectif reste le même », a dit M. Gibbs.

« C’est (...) la suspension par l’Iran de son programme

nucléaire illicite et le respect de ses obligations et de ses responsabilités », a-t-il dit.

Le *New York Times* ne dit pas cependant que l’administration aurait renoncé à cet objectif et cite même des responsables américains selon lesquels l’objectif restait au bout du compte que la République islamique cesse l’enrichissement d’uranium.

Les États-Unis et l’Iran n’ont plus de relations diplomatiques depuis 1980. Ces dernières années, le programme nucléaire iranien a cristallisé l’animosité entre les deux pays.

Les États-Unis et leurs alliés suspectent la République islamique de chercher à fabriquer la bombe atomique sous le couvert d’un programme nucléaire civil, ce que l’Iran dément.

L’enrichissement d’uranium, qui peut être détourné de sa finalité civile vers des fins militaires, est au cœur des préoccupations.

L’administration Bush a longtemps laissé ses partenaires internationaux chercher à convaincre l’Iran de renoncer à enrichir l’uranium, avant d’accepter de prendre part aux discussions, à condition que la République islamique suspende d’abord son programme d’enrichissement d’uranium.

Depuis son accession à la présidence, M. Obama a multiplié les ouvertures aux Iraniens. En renonçant à faire d’une suspension de l’enrichissement un préalable, l’administration Obama confirmerait sa disposition déjà clairement exprimée à discuter sans condition.



France Temps d'antenne des partis politiques

# Sarkozy devra se faire discret

MARC THIBODEAU

PARIS — Le président français Nicolas Sarkozy, qui raffole des caméras et des micros, risque de se retrouver moins souvent au premier plan médiatique sur ordre de la plus haute instance administrative du pays.

Dans une décision rendue la semaine dernière, le Conseil d'État a conclu que le temps de parole médiatique du chef d'État et de ses principaux conseillers devait être comptabilisé en vertu de la loi visant à assurer le «respect du pluralisme» à la radio et à la télévision.

Le tribunal, qui avait été saisi du dossier par le Parti socialiste, estime que les interventions médiatiques du président «ne peuvent être regardées comme étrangères, par principe et sans aucune distinction selon leur contenu et leur contexte, au débat politique national».

Les membres du tribunal, appelés pour la première fois à statuer formellement sur cette question, ont pris le contre-pied du Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA), qui avait refusé, l'automne dernier, de revoir ses façons de faire.

Les dirigeants de l'organisation prétendaient que le président était, de par la nature de sa fonction, au-delà de la mêlée politique et que ses interventions ne pouvaient pas être comptabilisés, un raisonnement vieux de 40 ans.

La loi visant à assurer le pluralisme dans les médias prévoit que le temps d'antenne dévolu à l'opposition doit représenter la moitié du temps réservé au gouvernement et au principal parti au pouvoir. Les médias qui dérogent à la règle sont avisés par lettre de la nécessité de corriger le tir au besoin.

Le rapporteur public, qui est chargé de conseiller le Conseil d'État, avait recommandé il y a quelques semaines d'inclure le temps de parole présidentiel dans le temps gouvernemental en relevant que le chef d'État n'est «pas un arbitre, mais un capitaine».

Bien que la décision ne vise pas spécifiquement Nicolas Sarkozy mais plutôt le poste même de président, le Parti socialiste a accueilli la décision du Conseil d'État comme une victoire politique.

L'ex-premier secrétaire du parti, François Hollande, à l'origine de la plainte, a déploré à plusieurs reprises l'omniprésence médiatique du chef d'État français, soulignant le caractère antidémocratique de la situation.



Le président français Nicolas Sarkozy est partout et règle tout. Ses apparitions télévisuelles sont fréquentes; trop au goût de l'opposition socialiste. Le Conseil d'État lui a donné raison.

sence médiatique du chef d'État français, soulignant le caractère antidémocratique de la situation.

Les socialistes relèvent que le temps de parole du président représentait 20 % du temps de parole des personnalités politiques de juillet 2007 à juillet 2008, alors que son prédécesseur, Jacques Chirac, plafonnait à 7 %.

## Clouer le bec

Bien qu'il se réjouisse de l'intervention du Conseil d'État, le député socialiste Michel Françaix, qui a participé à la démarche de contestation, doute que le paysage médiatique sera profondément chamboulé.

«Dans les faits, on va peut-être obtenir 15 % de ce qu'on devrait obtenir», souligne l'élu, qui critique le manque d'autonomie réel du CSA face au président. Il craint que l'organisation cherche à restreindre la portée de la décision du Conseil d'État en adoptant une définition restrictive pour catégoriser les interventions présidentielles à teneur politique et partisane. Le Conseil

d'État n'a pas fixé de règles précises à ce sujet, relevant que le CSA disposait d'un «très large pouvoir d'appréciation».

Le conseiller spécial du président Sarkozy, Henri Guaino, a indiqué au cours de la fin de semaine que la classification des interventions du président risquait d'être ardue. «C'est compliqué de faire le tri car le discours du président est forcément un discours politique par nature», a-t-il souligné.

Certains analystes vont jusqu'à prédire, avec une pointe d'ironie, que les exigences du Conseil d'État pourraient aider le président en l'amenant, contre sa nature, à se faire plus discret.

«Il ne fait pas de doute que l'irrépressible propension de Nicolas Sarkozy à intervenir dans le débat public du matin au soir, en tout et sur tout... son impatience à plaider sa propre cause et à clouer le bec à quiconque conteste ses mérites» a eu pour effet de trivialisier sa fonction et de banaliser ses interventions, souligne le quotidien *Le Monde*, qui parle même de «logorrhée présidentielle».

## DISCUSSIONS SUR LE NUCLÉAIRE

# Pied de nez de Pyongyang

PARK CHAN-KYONG  
AGENCE FRANCE-PRESSE

SÉOUL — La Corée-du-Nord a annoncé son retrait des négociations sur sa dénucléarisation, l'arrêt de sa coopération avec l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) et la réactivation de ses installations nucléaires, après la condamnation par l'ONU de son tir de fusée.

La Corée-du-Nord a qualifié d'«insulte insupportable» envers son peuple la décision du Conseil de sécurité à son encontre.

«Les discussions à six (sur la dénucléarisation) n'ont plus lieu d'être. Nous ne participerons plus jamais à de telles discussions et n'estimerons être liés par aucune décision prise dans le cadre de ces discussions», indique un communiqué du ministère nord-coréen des Affaires étrangères diffusé par l'agence de presse officielle KCNA.

«Nous allons prendre des mesures pour rouvrir nos installations nucléaires désactivées (...) et retraiter des tubes de combustible nucléaire usagés provenant des réacteurs expérimentaux», a déclaré le ministère.

Quelques heures plus tard, la Corée-du-Nord a fait savoir qu'elle cessait toute coopération avec l'AIEA et demandait à ses inspecteurs de quitter le pays.

La Corée-du-Nord a «aussi informé l'AIEA qu'elle avait décidé de réactiver toutes ses installations et de recycler le combustible usé», selon le communiqué.

L'annonce du retrait de Pyongyang des discussions à six a provoqué un vif émoi parmi ses partenaires de négociation, qui tentent depuis 2003 de la faire renoncer à ses ambitions atomiques en échange d'une importante aide énergétique.

La Chine, hôteesse de ces négociations et alliée du régime nord-coréen, a exhorté Pyongyang à ne pas abandonner les tractations qui rassemblent de façon intermittente les États-Unis, les deux Corées, la Chine, le Japon et la Russie.

À Washington, un haut responsable américain a mis en garde la Corée-du-Nord contre le risque de «s'isoler davantage».



# APPUYONS NOS ATHLÈTES

Faites un don de 20,10 \$ dès aujourd'hui dans le site **www.fondationolympique.ca**

Quand les athlètes canadiens prennent leur place sur le podium, nous partageons tous leur victoire. Vous pouvez maintenant aider nos olympiens et paralympiens en quête de l'or aux Jeux d'hiver de 2010. Votre don à *À nous le podium 2010* offrira aux espoirs olympiques et paralympiques le soutien dont ils ont besoin pour gagner. Alors allons-y Canada. Aidons nos athlètes à conquérir le podium quand le monde viendra à Vancouver en 2010.





ÉDITORIAUX

Tribalisme, religion et peur



Une première femme militaire québécoise a été tuée par les talibans, en Afghanistan. Karine Blais avait 21 ans et ne se trouvait en mission que depuis quelques jours à peine. Une autre combattante des Forces armées canadiennes a péri dans ce conflit en 2006, ainsi que deux travailleuses humanitaires. Il fait peu de doute que, outre les devoirs inhérents à leur engagement militaire ou social, toutes ces femmes se sentaient à un degré ou à un autre solidaires de leurs sœurs afghanes. Être femme, en

En Afghanistan, on pourra atteindre une certaine stabilité. Mais ce sera tout.

effet, n'est pas un attribut que l'uniforme détruit ou que l'on met de côté en certaines circonstances. Solidaires, donc, de la militante féministe Sitara Achakzai, abattue il y a trois jours à Kandahar. De la policière Malalai Kakar, chargée du département des crimes contre les femmes, tuée aussi à Kandahar il y a six mois. De Safia Amajan, responsable de la Condition féminine dans la province de Kandahar, assassinée il y a 30 mois. Des fillettes et des adolescentes aspergées d'acide parce qu'elles allaient à l'école, toujours dans la même région. Des femmes chiites promises à la soumission par le projet de loi dit du « viol conjugal »... « Jadis, je croyais. De toutes les fibres de mon être, en tant que femme musulmane féministe, je croyais à notre mission en Afghanistan. Je n'y crois plus », écrit (dans le *Globe and Mail*) Irshad Manji, Canadienne d'origine ougandaise et auteure de *Musulmane mais libre*, que nous avons souvent citée ici.

Gare à l'effet Bo



Le petit dernier de la famille Obama vient de s'installer à la Maison-Blanche. Il s'agit de Bo, un chien d'eau portugais de 6 mois. La boule de poils noirs aux pattes blanches a tout de suite séduit les Américains. Les appels aux clubs canins se sont multipliés. Ce qui suscite des craintes parmi les amis du meilleur ami de l'homme. Des milliers de gens vont se précipiter pour acheter un chien d'eau portugais à leurs enfants, comme des milliers de personnes s'étaient procuré un dalmatien après avoir vu le film *Les 101 dalmatiens*. Or tout comme celle des hommes, la vraie vie de chien est très différente de ce qu'on voit au cinéma. Combien de Bo aboutiront dans un refuge pour être, finalement, euthanasiés? Le chien d'eau portugais était une race presque éteinte lorsque des éleveurs américains l'ont relancée il y a une trentaine d'années. On n'en trouve encore que quelques milliers en Amérique du Nord. Si la demande explose, des personnes peu scrupuleuses vont s'improviser éleveurs. Puisqu'il y a relativement peu de femelles disponibles, on peut craindre une consanguinité excessive qui produirait des animaux plus fragiles, davantage susceptibles d'être abandonnés. Caroline Kisko, porte-parole du Kennel Club des États-Unis, a cru bon rappeler que « les chiens ne sont pas une mode ou un

Manji ajoute: « Je ne sais plus ce que voudrait dire: gagner. » Voilà toute la question, en effet. En Afghanistan, peut-être pourra-t-on un jour atteindre une certaine stabilité en y déployant la force nécessaire et en négociant avec certains de ceux qui, *de facto*, exercent le pouvoir. Mais ce sera tout. Car la puissance conjugée du tribalisme et de la religion sera dans un avenir prévisible à l'épreuve des balles. Dans les trop rares coins du monde où on s'est débarrassé totalement du premier et en bonne partie de la seconde, cela a pris des siècles. Et ça ne s'est pas fait par les armes. En fait, le tribalisme et surtout la religion (c'est-à-dire: le repli identitaire dans sa forme la plus primitive et surtout la déraison) gagnent du terrain. Au Pakistan voisin, le président Asif Ali Zardari a signé il y a trois jours une entente avec les chefs tribaux et les talibans de la vallée de Swat, laquelle ratifie le vote parlementaire et instaure la charia. En égorgeant des infidèles et en incendiant des écoles, les « étudiants en théologie » se sont donc appropriés une région jadis ouverte, à 100 kilomètres d'Islamabad. Ils cherchent maintenant à étendre leur pouvoir dans les districts voisins. Terrorisés, des milliers de citoyens fuient. Car au tribalisme et à la religion, s'ajoute la peur. À l'Université de Kaboul, une étudiante dit (à Canwest News Service): « Nous ne voulons pas une totale liberté. Nous voulons qu'elle soit limitée et se situe à l'intérieur de l'islam. » Mais une de ses camarades dit aussi: « Quand je vais au lit, j'ai du mal à dormir (de peur) que la résidence des étudiantes soit détruite... » C'est le cercle vicieux que l'on voit se refermer en Afghanistan et au Pakistan: la peur inspirée par la religion et la religion intériorisée par la peur. Tout le courage – et il est grand – des hommes et des femmes qui portent l'uniforme peut-il vraiment y faire quelque chose? On ne sait plus.

nouvel accessoire dont on peut se défaire comme bon nous semble. Ils exigent un engagement à long terme ». Malheureusement, peu de gens en sont conscients. Le nombre de ménages comptant un animal de compagnie ne cesse d'augmenter; le nombre d'animaux abandonnés aussi. C'est que, à moins d'être président des États-Unis, le propriétaire d'un animal, en particulier d'un chien, devra investir une somme considérable de temps, d'énergie et d'argent pour l'élever et le soigner. Il faudra l'entraîner, ramasser ses crottes, ouvrir la porte pour lui permettre de sortir, ouvrir la porte pour lui permettre de rentrer, ouvrir la porte pour lui permettre de sortir... Le courageux maître devra aussi dire adieu à ses pantoufles préférées, rester calme quand Milou mordra dans un DVD ou grugera les pattes d'un meuble antique, visiter régulièrement la clinique vétérinaire (où il n'y a pas d'attente à l'urgence, mais où les factures sont salées), modifier ses habitudes de vacances, etc. En retour de cet investissement, l'animal de compagnie procurera évidemment beaucoup de bonheur à ses propriétaires. Il faut seulement y réfléchir à deux fois avant de se lancer dans une telle aventure. La capacité de réflexion, n'est-ce pas ce qui est censé distinguer l'homme de la bête? Et le chien d'eau portugais? C'est, en effet, un animal bien sympathique. Toutefois, « le chien d'eau portugais ne convient pas à tout le monde, avertit le Portuguese Water Dog Club of Canada sur son site internet. Canaliser le caractère, l'intelligence et l'exubérance de ce chien dynamique représente tout un défi ». Autrement dit, gare à l'effet Bo.



apcote@lesoleil.com

DROITS RÉSERVÉS

DOCUMENT

« Une maladresse »

J'aurais dû refuser l'invitation de M. Accurso et j'espère mettre un terme au harcèlement médiatique

FRANK ZAMPINO  
*L'auteur a remis sa démission, hier, à titre de vice-président principal et chef de la direction financière chez Dessau. Précédemment, il avait occupé les fonctions de président du comité exécutif de la Ville de Montréal.*

Au cours des dernières semaines, j'ai été l'objet d'un intense battage médiatique. Beaucoup de choses se sont dites et se sont écrites au cours des dernières semaines, dont plusieurs portent ombrage à toutes ces années que j'ai consacrées au service du public. C'est pourquoi je souhaite aujourd'hui rétablir certains faits. Lorsqu'on occupe des fonctions électives comme je l'ai fait pendant 22 ans, l'important c'est de préserver notre indépendance d'esprit dans les décisions que nous sommes appelés à prendre. Ce fut le cas tout au long de ma carrière: j'ai toujours été capable d'établir les limites entre mes relations d'amitié et les décisions que j'ai eu à prendre dans l'exercice de mes fonctions. Le 2 avril dernier, je confirmais au maire de Montréal, Gérald Tremblay, avoir été invité à séjourner sur une embarcation appartenant à Antonio Accurso et en avoir acquitté personnellement toutes les factures de transport et de séjour. Je croyais ainsi, de bonne foi, respecter ces limites entre les relations personnelles et l'indépendance professionnelle. Or, je dois aujourd'hui admettre que lorsqu'on occupe des fonctions électives, c'est la perception publique qui prévaut beaucoup plus que les véritables faits. Cette perception, alimentée par le battage médiatique, porte à confusion. Il s'agit certainement d'une maladresse de ma part et je m'en excuse. J'aurais dû refuser l'invitation. Je constate maintenant que ces séjours étaient inappropriés dans les circonstances et je reconnais que si c'était à refaire, j'agirais différemment. Cette erreur ne justifie pas qu'on m'attribue de facto un lien dans l'attribution du contrat des compteurs d'eau à GÉNIEau, même si je conviens que les apparences ne jouent pas en ma faveur.



Frank Zampino, alors directeur du comité exécutif de la Ville de Montréal.

Afin de dissiper tous les doutes, je suis heureux que le maire de Montréal, Gérald Tremblay, ait demandé au Vérificateur général de la Ville de faire la lumière sur ce dossier. C'est seulement en démontrant la rigueur qui a prévalu dans l'attribution de ce contrat, comme dans tous les processus d'appels d'offres publics à la Ville de Montréal, que cessera le procès d'intention à mon endroit. Une fois cette vérité établie, elle mettra fin à une insinuation tenace voulant que mon poste de vice-président principal et chef

J'ai toujours été capable d'établir les limites entre mes relations d'amitié et les décisions que j'ai eu à prendre dans l'exercice de mes fonctions.

de la direction financière chez Dessau constituait une « récompense » découlant de l'octroi de ce contrat. Aucune entreprise d'envergure internationale dont le chiffre d'affaires dépasse les 600 millions de dollars ne confierait la direction de ses opérations financières à un individu « pour services rendus »!

Cela dit, constatant l'acharnement médiatique dont je fais l'objet, alors qu'on attaque mon intégrité sans relâche et que cette situation peut nuire à l'organisation, j'ai soumis à Jean-Pierre Sauriol, président de Dessau, une lettre de démission par respect pour les hauts dirigeants et les 4000 employés de Dessau. En 22 années de vie politique, ma probité n'a jamais été mise en doute. Aujourd'hui, parce que j'ai assumé les fonctions de président du comité exécutif de la Ville de Montréal, il est trop facile de m'imputer toutes les décisions de l'administration municipale et des organisations qui en relèvent. J'ai admis avoir fait une erreur, j'ai admis que c'était inapproprié, j'ai admis que je regrettais ce geste et j'ai démontré ma bonne foi. J'espère maintenant mettre un terme au harcèlement dont je fais l'objet depuis quelques semaines. J'ai quitté la vie politique et je tiens à ma vie privée et surtout à celle de ma famille. Je quitte Dessau à regret, mais la tête haute, comme je l'ai fait en juillet dernier lors de mon départ de la Ville de Montréal. Je suis fier du travail accompli, je suis fier de mes réalisations. J'espère maintenant me tourner vers d'autres défis afin de continuer d'offrir le meilleur de moi-même dans des projets qui me tiennent à cœur.

LE BLOGUE DE L'ÉDITO [www.cyberpresse.ca/edito](http://www.cyberpresse.ca/edito)

FORUM Exclusivement sur Cyberpresse

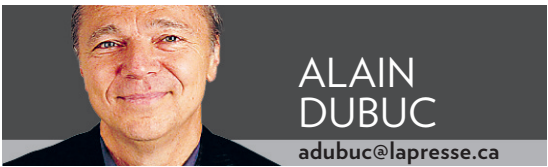
ANDRÉ PRATTE > Bébé boum?

JEAN-PASCAL BEAUPRÉ > Impayable Bernie

Cocktail pour une agriculture verte  
[cyberpresse.ca/agriculture](http://cyberpresse.ca/agriculture)



# Une lueur au bout du tunnel



COLLABORATION SPÉCIALE

L'emploi baisse, mais il baisse moins qu'au début de l'année. Cette décélération du rythme des pertes d'emplois est un signe positif, quand on sait que l'évolution de l'emploi reste le baromètre le plus fidèle de l'état de l'économie en période de récession.

L'atténuation de la détérioration du marché, qui s'ajoute à d'autres signes encourageants, semble indiquer que la récession s'adoucit, comme le disait hier le président de la Réserve fédérale, Ben Bernanke, et que nous nous rapprochons du moment où nous atteindrons le creux. Cela rend plausible le scénario proposé par la plupart des spécialistes, et auquel on n'osait plus croire, celui d'une récession qui se termine au troisième trimestre, suivie d'une reprise en fin d'année.

**On se rapproche du moment où on ne s'enfoncera plus. Arrêter de reculer, ce n'est pas rien.**

Au mois de mars, selon les données de Statistique Canada, il s'est perdu 4600 emplois au Québec. C'est 4600 de trop. La dégringolade de l'emploi se poursuit et le chômage continue de grimper. Mais il faut regarder le *pattern*. Après un recul de 7400 postes en décembre, le Québec a été frappé par une perte majeure de 25 800 emplois en janvier. La baisse a été de 18 400 en février et de 4600 en mars. La courbe s'aplatit.

On assiste au même cycle d'atténuation pour l'ensemble canadien: une perte de 129 000 emplois en janvier, de 82 000 en février, de 51 300 en mars. Mais le Québec s'en tire mieux que le Canada. L'emploi a reculé de 2 % au Canada et de 1,4 % au Québec, où le taux de chômage de 8,3 % est le même qu'en mars 2006.

Cette atténuation de la courbe s'ajoute à d'autres éléments que l'on peut qualifier de positifs. Le fait que le Canada revienne à un surplus de sa balance des paiements en février. Que le salaire horaire ait augmenté de 4,3 % en un an. La hausse des mises en chantier en mars. Tout comme certains signes positifs aux États-Unis: une reprise dans l'immobilier, ou les résultats financiers de certaines institutions financières, notamment Goldman Sachs. Le portrait est loin d'être clair, les signaux sont contradictoires, comme on l'a vu avec la baisse des ventes de détail en mars aux États-Unis. Mais à tout le moins, les nouvelles ne sont plus invariablement mauvaises.

Encore faut-il interpréter ces signes pour ce qu'ils sont. Ils annoncent qu'on se rapproche du moment où on ne s'enfoncera plus. Arrêter de reculer, ce n'est pas rien. Mais la fin de la récession ne signifie pas la fin des problèmes.

L'analogie de la pneumonie, que j'ai déjà utilisée, est sans doute la plus évocatrice. Cette maladie, autrefois mortelle, se soigne. Mais quand les antibiotiques ont vaincu la bactérie, on est peut-être guéri, mais la convalescence peut être longue. La reprise ne signifie pas un progrès, mais plutôt un rattrapage pour revenir là où on était avant la récession.

Par ailleurs, il faut se méfier des rechutes et des effets secondaires. Le choc d'une récession peut se faire sentir longtemps après qu'elle soit terminée. Parce que des entreprises qui ont vaillamment résisté finissent par succomber. Parce que la reprise de l'activité ne mène pas immédiatement en embauche. Tant et si bien que le chômage a tendance à augmenter même quand la reprise est officiellement là. C'est ce que l'on prévoit pour le Québec.

Enfin, la reprise n'éliminera pas les problèmes comme par magie. Il faudra du temps avant que le système financier retrouve sa santé, que le secteur manufacturier se stabilise, que les gouvernements éliminent leurs déficits ou que les ménages reprennent confiance. Le retour à la normale n'est pas pour demain. Mais on commence sans doute à voir la lumière au bout du tunnel.



PHOTO JEAN-MARIE VILLENEUVE. LE SOLEIL  
Parmi les éléments que l'on peut qualifier de positifs, il faut noter la hausse des mises en chantier au Canada pour le mois de mars.

# Favorable aux entreprises

## L'harmonisation de la TVQ avec la TPS serait bonne pour l'investissement, la croissance et l'emploi

JIM FLAHERTY



**L'auteur est ministre fédéral des Finances.**

Ces dernières semaines, vous avez sans doute lu beaucoup de choses à propos de l'harmonisation des taxes de vente que vous payez, c'est-à-dire la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ). Bien que cette question ne soit pas des plus passionnantes ou des plus faciles à comprendre, elle demeure importante pour notre économie et pour l'emploi.

Le gouvernement du Québec a reconnu récemment que la TVQ n'était pas pleinement harmonisée avec la TPS, et indiqué qu'il souhaitait maintenant explorer la possibilité d'adopter le modèle d'harmonisation auquel l'Ontario vient de souscrire. La décision du Québec de songer à opter pour ce modèle d'harmonisation pourrait mener à un régime fiscal amélioré et plus simple.

Pourquoi l'Ontario a-t-il opté pour l'harmonisation, comme la Nouvelle-Écosse, Terre-Neuve et Labrador et le Nouveau-Brunswick l'ont déjà fait? Parce que ce changement est favorable aux entreprises, en allégeant leur fardeau fiscal. Ainsi, la décision de l'Ontario en faveur de l'harmonisation fera en sorte que les entreprises paieront quelque 5 milliards de dollars de moins par année en taxes sur leurs intrants, ce qui représente une mesure de relance dont l'économie a besoin à l'heure actuelle. Ce changement rendra les entreprises plus concurrentielles, et leur permettra d'investir davantage et de créer des emplois.

Le gouvernement du Québec a reconnu que ce choix était en principe judicieux lorsqu'il a opté pour un modèle similaire, quoique différent, de taxe à la valeur ajoutée dans les années 90. Le gouvernement Charest a maintenant indiqué qu'il pourrait être disposé à faire un pas de plus et à adopter intégralement le modèle de la taxe de vente harmonisée, et notre gouvernement est prêt à collaborer avec lui pour réaliser ce changement.

Pour les citoyens et les entreprises du Québec, l'adoption du même



PHOTO ARCHIVES PHOTO  
Québec adoptera-t-il le modèle d'harmonisation de sa taxe de vente (TVQ) avec celle sur les produits et services (TPS), comme le souhaite le gouvernement fédéral?

modèle que celui de l'Ontario signifierait que la taxe harmonisée serait imposée en vertu de la législation fédérale et administrée par le gouvernement fédéral. La législation fédérale établirait les biens et services auxquels la taxe s'appliquerait, de même que les exemptions connexes. Cet ensemble

### La taxe harmonisée serait imposée en vertu de la législation fédérale et administrée par le gouvernement fédéral.

uniforme de règles s'appliquerait partout au pays, dans toutes les provinces harmonisées. Il s'agit d'une approche équitable et uniforme pour toutes les provinces.

En vertu de cet ensemble uniforme de règles, l'assiette de la taxe harmonisée correspondrait essentiellement à

celle de la TPS, et la part provinciale de la taxe ne s'appliquerait pas à la TPS.

Les entreprises percevant la taxe de vente harmonisée (TVH) traiteraient avec une seule administration fiscale, peu importe où elles exercent leurs activités, sans paliers administratifs inutiles. Cela réduirait les coûts pour les gouvernements et pour les contribuables.

Voilà le modèle d'harmonisation uniforme et équitable qui existe dans les provinces harmonisées et auquel le gouvernement Charest peut choisir de souscrire. C'est le modèle retenu par l'Ontario dans son récent budget et que d'autres provinces appliquent avec succès depuis des années.

Un modèle harmonisé unique pour les entreprises du Québec et celles des autres provinces serait bon pour l'ensemble de l'économie canadienne, car il favoriserait l'investissement, la croissance et l'emploi.

# Loin d'une levée de l'embargo

## Du côté cubain tout comme du côté américain, il existe des contentieux de plusieurs dizaines de milliards à régler

CLAUDE ROMPRÉ



**L'auteur est un enseignant à la retraite de Shawinigan. Il séjourne plusieurs fois par année à Cuba.**

Pas si facile que ça de lever l'embargo que les États-Unis maintiennent à l'encontre de Cuba. Il faut que les deux gouvernements s'entendent. C'est banal de dire cela, mais ça ne l'est pas.

Du côté américain, il faut savoir qu'il y a actuellement plus de 1500 réclamations auprès du ministère de la Justice pour récupérer des biens saisis par le gouvernement Castro à son installation au pouvoir. Le gouvernement issu de la Révolution cubaine a exproprié sans compensation une quantité énorme de biens appartenant à des compagnies ou à des citoyens étrangers, surtout américains. Il y en a pour des milliards de dollars.

Plusieurs Cubains ont quitté le pays «sans permission» et leurs biens ont été saisis sans compensation par l'État. Même si Cuba a signé la Charte des Nations unies qui autorise tout citoyen du monde à quitter son pays, le gouvernement cubain considère comme traîtres ceux qui le font «illégalement». C'est ainsi qu'on appelle «gusanos» (vers de terre) ceux qui fuient «el territorio nacional».

Je ne connais aucun Cubain qui est prêt à remettre la maison que l'État cubain a mise à sa disposition depuis plusieurs dizaines d'années, et sans qu'il

n'en soit le propriétaire légal, même si elle tombe en ruines.

Du côté cubain, on a calculé que le «bloqueo criminal» leur a coûté plus de 80 milliards. Et comptez sur les Cubains pour les calculs. L'énorme bureaucratie de ce pays est composée d'un nombre incroyable de fonctionnaires qui ne font que des statistiques. Cuba, c'est le pays des statistiques dont les mauvaises ne sont jamais publiées.

Et puis il y a le contentieux de la base aéronavale américaine de Guantánamo. Le contrat qui avait été imposé au gouvernement cubain de l'époque stipule que les deux parties doivent être consentantes pour y mettre fin. Ne comptez pas sur les Américains pour partir de là. Et il n'y a pas plus entêté que le gouvernement cubain dans les négociations.

### Beaucoup d'Américains de la diaspora cubaine s'opposent à la levée de l'embargo parce qu'ils savent très bien qu'ils ne pourront jamais recouvrer les biens qu'ils ont laissés en partant.

Beaucoup d'Américains de la diaspora cubaine s'opposent à la levée de l'embargo parce qu'ils savent très bien qu'ils ne pourront jamais recouvrer les biens qu'ils ont laissés en partant. Ils savent surtout qu'ils ne pourront jamais se frayer un chemin à la tête de l'administration de leur terre natale.

Du côté de l'État cubain, il faut savoir que la levée de l'embargo causerait un casse-tête terrible. Il y a présentement environ deux millions de touristes qui vont à Cuba chaque année. Très peu d'Américains y vont parce que c'est illégal pour eux. En autorisant seulement les Cubains américains à le faire, le pré-

sident Obama n'ajoute qu'un petit pourcentage à cet afflux touristique. Mais si Obama ouvrait les vannes, le nombre de touristes doublerait du jour au lendemain. Parce que c'est proche, parce que ce n'est pas cher et parce que le fruit défendu depuis longtemps comporte un attrait certain.

On peut donc imaginer l'énorme pression à la hausse qui s'exercerait alors sur les prix des services et des biens. Avec leurs maigres salaires, beaucoup de Cubains qui ne travaillent pas dans l'industrie touristique se retrouveraient dans une pauvreté encore plus grande que celle dans laquelle ils vivent présentement. D'où une augmentation considérable des inégalités économiques et de la délinquance qui en résulterait, la hantise de Castro.

L'embargo fait bien l'affaire de l'État cubain. La chute de l'Union soviétique a mis fin à la relative prospérité des Cubains. Une bonne partie des revenus du tourisme doit être nécessairement réinvestie dans le tourisme. Le Cubain ordinaire n'en profite pas beaucoup.

Avec le contrôle absolu des médias, l'isolement politique, le contrôle infiniement structuré du peuple et l'utilisation de la carotte et du bâton, le «bloqueo criminal» reste le prétexte parfait pour expliquer la misère du peuple au peuple.

On est encore loin de la levée de l'embargo.

**POUR NOUS JOINDRE** La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9  
**VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE?** Écrivez-nous à [nouvelles@lapresse.ca](mailto:nouvelles@lapresse.ca)

RÉDACTION (514) 285-7070  
[commentaires@lapresse.ca](mailto:commentaires@lapresse.ca)

ABONNEMENT (514) 285-6911 ou 1 800 361-7453  
[cyberpresse.ca/abonnement](mailto:cyberpresse.ca/abonnement)

PETITES ANNONCES (514) 987-8363 ou 1 866 987-8363  
[petitesannonces@lapresse.ca](mailto:petitesannonces@lapresse.ca)

**VOUS VOULEZ EXPRIMER VOTRE OPINION?** [forum@lapresse.ca](mailto:forum@lapresse.ca)

DÉCÈS (514) 285-6816  
[deces@lapresse.ca](mailto:deces@lapresse.ca)

CARRIÈRES (514) 285-7320  
[carrieres@lapresse.ca](mailto:carrieres@lapresse.ca)

PUBLICITÉ (514) 285-6931



# Prenez vos désirs pour des réalités.



**Événement**  
Sauter sur  
**une Audi**  
jusqu'au 30 avril

## Sauter sur ces offres d'une durée limitée.

Voici des offres sans précédent sur presque tous nos modèles, dont la brillante A4, le Audi Q5 au design enlevant et la A6 entièrement renouvelée. En choisissant le financement, vous récoltez les deux premiers mois gratuits. En louant, le premier mois vous est offert à 0 \$ et le dépôt de sécurité est supprimé. Faites vite l'essai d'une Audi 2009. Vous repartirez en neuf.

[www.audi.ca](http://www.audi.ca)

| Financement d'une Audi 2009 : |              | Location d'une Audi 2009 : |              |
|-------------------------------|--------------|----------------------------|--------------|
| premier mois à                | <b>0 \$</b>  | premier mois à             | <b>0 \$*</b> |
| deuxième mois à               | <b>0 \$†</b> | dépôt de sécurité à        | <b>0 \$‡</b> |

Financement et taux  
de location à seulement

**2,9 %<sup>††</sup>**